IP69K RATED, OZONE- & UV-TOLERANT CONTROL DEVICES & INDICATOR LIGHTS

N-SERIES: Food Processing, Meat Processing, Pharmaceutical, Medical Equipment, Marine, Construction Equipment, & Outdoor Applications







SPECIALIZED CONTROLS FOR INDUSTRY

SINGULAR CONTROLS is a new business unit within the SCHMERSAL group of industrial manufacturing companies. Its purpose is to market our world-proven unique, application-specific automation and control components to our North American customers that have successfully solved challenging problems for our international customers.

SINGULAR's initial offerings are our award winning* N Series of IP69K-rated control units (pushbuttons, pilot lights, selector switches) that feature:

- seals tolerant to high-pressure (up to 1,450 psi) and/or high-temperature steam/ water (up to 80°C) washdowns
- front-panel surfaces designed to prevent the accumulation of process substances and the subsequent growth of bacteria
- seals also tolerant to UV and Ozone

By design, and choice of sealing material, the N Series is ideally-suited for use in the food processing, medical and pharmaceutical industries. In addition, they are ideal for outdoor applications such as construction equipment, all-terrain vehicles, portable instruments, and marine applications.

All models are UL-listed and CSA-certified, and satisfy the stringent requirements of IEC EN 60947-5-1, IEC EN 60947-5-5, and ISO EN 13850 (soon to replace EN418).

Important note:

The devices in this range are not intended for private consumers, i.e. they are not consumer products within the meaning of the European Directives (in Germany within the meaning of § 5 GPSG) or other national laws. Assembly and commissioning of the devices require personnel with appropriate electrical know-how or who have been suitably instructed.

Subject to technical modifications and error. The data specified in this catalog are carefully checked typical standard values.

Descriptions of technical correlations, details on external control units, installation and operating instructions or similar have been provided to the best of our knowledge. However, this does not mean that any warranted characteristics

or other properties under liability law may be assumed which extend beyond the "General Terms of Delivery of Products and Services of the Electrical Industry".

We trust you will understand that the user must check our information and recommendations before using our equipment.



Catalog N-05

Control Devices and Indicator Lights for

- Food Processing, Meat Packing, Pharmaceutical, Medical, Marine, and Outdoor Equipment Applications
- 22.3 mm Diameter Installation (30 mm adapters available ... see page 56)

Contents

| General information | 2 |
|---|----------|
| - Common design features and properties | 3 |
| - Product range/accessories | 3 |
| - Design features of individual devices | 4 |
| - Application information | 6 |
| - Special design features in detail | 7 |
| - Background information on the subject of "hygienic-conformance design" | 8 |
| Control devices and indicator lights in the EF/EL system | 11 |
| Contact and light terminal blocks, EF/EL system – general description/range structure | |
| - Pushbuttons | 18 |
| - Illuminated pushbuttons | 19 |
| - Selector switches/momentary-contact pushbuttons, momentary-contact switches with short or long knob | |
| - Selector switch inhibit | 22 |
| - Mushroom buttons | |
| - EMERGENCY STOP control devices | 24 |
| - Indicator light with flat cap | |
| - Indicator light with domed cap | 29 |
| - Contact and light terminal block system EF/EL with screw terminals or flat-pin plugs | |
| - Contact and light terminal block system EF/EL with WAGO cage clamp terminals | |
| - Technical data | 36 |
| - Resistance table | 38 |
| Special device versions | 39 |
| - Step switch with 2 to 13 switching positions | 39 40 |
| - Rotary drive for potentiometer | 40 42 |
| - Control devices with position switches | 42 43 |
| - Short-lift pushbuttons | 43 49 |
| - NHS Rotary disconnects | 49 52 |
| - Mioriolary disconnects | 52 |
| Accessories | 55 |
| - Blanking plugs | 56 |
| - Adapter | 56 |
| - Labels | 57 |
| - Protective collar against unintentional contact | 58 |
| - Individual parts | 59 |
| - Symbols | 60 |
| Mounting boxes (control boxes) | 63 |
| - Dimensions | 64 |
| - Design | 66 |
| - Option | 66 |
| - Technical data | 67 |
| - Product range | 67 |
| Additional background information | 60 |
| Additional background information | 69 |
| - Annex 1: Hygienic-conformance design of food processing machines | 70 |
| - Annex 2: Excerpt from 60204-1 - Electrical equipment of machines: Section 10: | 75 |
| operator interface and machine-mounted control devices | 75 |

Control Devices and Indicator Lights for

N SERIES: Food Processing, Pharmaceutical, Medical, Marine, and Outdoor Equipment Applications

Application

A number of special design features and properties make this range of control devices and indicator lights (installation diameter: 22.3 mm) suitable for the following applications:



• in the type series N
applications in food
processing machines to
comply with the special
cleaning requirements of
this industry and to prevent
the hygiene risk of crosscontamination, particularly
with respect to machines
processing raw goods,
such as fish, meat, poultry,
milk or eggs; also ideal
controls for pharmaceutical
and medical equipment.

The type series N is furthermore suitable for applications with high requirements as to the sealing capacity of the device heads (with IP 69K type of protection), for example, for control input panels and command panels in the outdoor area on ships, commercial vehicles, in traffic systems etc. or in extremely dusty and dirty environments, as in the case of tunnel drilling machinery.



Type series N

Hygiene

The range* has been designed under analogous consideration of EN 1672-2 "Food Machinery – General Design Principles – Part 2: Hygiene Requirements", as documented by a prototype test with the "hygiene" test certificate of the Prüfstelle der Fleischerei-Berufsgenos-

senschaft im BG-Prüfzert
(Testing Agency of the
Employers' Liability
Association for the
Butcher's Trade).

In addition to the advantages of the IP 69K type of protection (refer to page 3) and the cleaning friendly shapes of the device heads the following features deserve additional mention in terms of hygienic conformance design:

- * Refer also to:
 - Page 7: Special design features in detail/
 - Page 8/9: Background information on the subject of "hygienicconformance design"

- Special seals extensively prevent the penetration of product residue in the gaps between the fixed and moving device parts, thereby effectively preventing the formation of bacteria nests in places which cannot be accessed for cleaning.
- Easy to clean due to
 - smooth surfaces and the extensive avoidance of areas on which residue could collect
 - selection of materials resistant to cleaning agents typical in the food processing industry such as smoke resin removers.
- Use of food-compatible materials only as a matter of course.

Control devices and indicator lights of the type series N also are UV- or ozone-tolerant.



Common design features and properties

• Type of protection IP 67/ IP 69K

All device heads satisfy the protection type tests

- IP 67 to EN 60 529 (including protection from the penetration of water when constantly submersed, tested at 1 m water column/30 min.), and
- IP 69K to DIN 40050,
 Part 9 (1983)
- Type of protection IP 69K In addition to the test for dust-tightness the test for IP 69K (originally conceived as a protection type test for

road vehicles) simulates the resistance of devices to high-pressure water cleaners by subjecting the test subjects to a hot (approx. 80 °C) water jet at very high pressure (approx. 100 bars) at 5 revolutions per minute without any damage occurring.

· Easy to clean

The special shape of the devices, in which corners and edges are largely avoided and smooth surfaces have been created, make cleaning of the device heads simple and effective.

· Industrial compliance

The devices, in connection with the long-time well-tried contact and light terminal blocks EF/EL, satisfy the requirements placed on industrial control devices and indicator lights to IEC EN 60 947-5-1 (VDE 0660 Part 200) as well as IEC EN 60 947-5-5 (VDE Part 210) and EN 418 and the in future ISO EN 13 850* in the case of EMERGENCY STOP control devices.

Design

The range was given the "IF award winner 2003".



Product range/accessories

The range consists of the following commercially available types of devices:

- pushbuttons
- illuminated pushbuttons with I FDs
- maintained selector switches with 2 and 3 positions and short and long knobs
- ditto, spring return selector switches
- mushroom pushbuttons
- EMERGENCY STOP control devices
- high and flat indicator lights with LEDs

The range also includes the following (refer also to page 4 et seq.):

- rotary disconnects
- short-lift pushbuttons
- potentiometer drives
- 2- to 12-step maintained selector switches
- blanking plugs
- a so-called selector switch inhibit
- adapters with position switches (for type of protection IP 65/IP 67 behind the front plate)
- accessories, e.g. labels and protective collars
- adapter rings (installation diameter 30.5 -> 22.3 mm)
- V4A mounting boxes (command boxes).











Design features of individual devices



Illuminated devices

(for product range refer to pages 19 (illuminated pushbuttons)/ 28 et seq. (indicator lights)

For reasons of hygiene and sealing illuminated pushbuttons and indicator lights are designed in such a way that it is not possible to replace a bulb from the front (from the front side of the front panel). For this reason LED-based versions are available (LEDs with an expected serviceable life > 10.000 hours compared with bulbs < 1,000 hours).

Special light terminal blocks (ELDE) with integrated "superbright" multi-LEDs are offered for both types of devices. Alternatively, LEDs with Ba9S holder (refer to accessories, page 55) can also be used in connection with light terminal blocks of the ELE type, which in this case only act as voltage supply.

Furthermore, indicator lights with "superbright" LEDs are available which are integrated into the device head to provide illumination over the entire surface.



Lockable maintained selector switch mounting frame as substitute for the key-operated maintained selector switch

(refer to page 22 for product range)

This mounting frame, consisting of a type of lid with an inner-lying cam and a fixed hole, provides a functionality similar to a key-operated maintained selector switch when combined with a maintained selector switch. The cam inside the lid fixes the desired switched state. It is locked by means of one or two padlocks.

The mounting frame is designed such that it complies with hygiene requirements. The padlocks used are to be viewed separately.

Key-operated maintained selector switches and key-operated selector spring return selector switches are not featured in the product range for reasons of hygiene and sealing.

Lockable maintained selector switch mounting frame as main switch substitute
On request.



Blanking plug

(refer to page 56 for product range)
Unused holes in an operating or control panel can be closed using this accessory.
The design of the blanking plug also satisfies the sealing requirements of IP 67/IP 69K and the demands placed on a hygienic conformance design.

Adapter ring

(refer to page 56 for product range)
The adapter ring (transition ring) permits devices of the N series to be used in installation bore holes with a diameter of 30.5 mm without affecting the design features and properties.

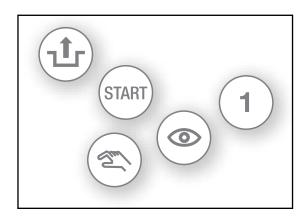
Symbols

correctly.

(refer to page 60 et seq. for product range)
Symbols can be attached to the devices by means of tampon printing on the button surface with a single component paint. The print is then stoved to increase wear resistance. From the point of view of hygiene the colors used are safe if used

Hot embossing: on request.







Step switches with 2 to 12 switching positions

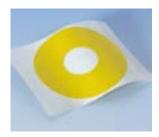
(refer to page 40 et seq. for product range)
Step switches with 2 to 12 switching positions consist of a maintained selector switch device head and contact block in cam-operated design with locating mechanism.



(refer to page 58 for product range)

Labels

(refer to page 57 for product range)





Potentiometer drives (refer to page 42 for

product range)
This device consists of a fluted knob and potentiometer receptacle with integrated mounting flange. The potentiometers themselves are not part of the product range.

Short-lift pushbuttons

(refer to page 49 et seq. for product range)
In order to facilitate fatigue-free work with frequent actuation of pushbuttons, so-called short-lift pushbuttons supplement the product range. The actuation of the devices is limited to an ergonomic-friendly 2 mm switching lift with an actuating force of approx. 15 N.

The short-lift pushbuttons operate on the basis of an electromechanical principle of action and are available as NC/NO contact combination (3 ... 50 V, max. 100 mA, NC contacts not positively opening).



Adapter with position switches

(refer to page 43 et seq. for product range)
For applications in which a high class of protection is also required behind the front plate, an adapter is available for the connection of position switches with type of protection IP 65 and IP 67 from the Elan SEK type series (position switches to EN 50 047, shape B, vertical plunger).

Actuating heads for the adapter solution include pushbuttons, mushroom buttons, single-plunger maintained and spring return selector switches as well as EMERGENCY STOP control devices (without EFR spring element). Here too a choice of device heads can be made between the N type series and O type series.

SEK position switches are offered as 2-pole version with snap-action contacts (1 NC/ 1 NO contact, 2 NC contacts, 2 NO contacts). Three-pole versions on request.











Mounting boxes (control boxes)

(refer to page 63 et seq. for product range)
Control boxes made of a special V4A material are available, particularly to supplement the N type series. In the same way as the control devices and indicator lights of this product range, these control boxes satisfy the basic requirements placed on a hygienic conformance

 they are extensively designed without corners and edges with radiuses
 6 mm

design, i.e.

 they satisfy the type of protection IP 67 and IP 69K, and they have been manufactured using NIROSTA
 1.4571 (AiSi316Ti), a deepdrawn material specially for use in food processing machines.

The boxes are also suitable for other applications outside the hygiene-critical area with high environmental stress and sealing requirements as are typical for devices of the N type series.

The control boxes are offered in three versions for 1, 3 and 5 control points.

EF/EL terminal block system

(refer to page 30 et seq. for product range)

The N type series the EF/EL system is offered as standard for contact and light terminal blocks (for exceptions refer to device descriptions). This is a modular system consisting of individual blocks snapped on to an mounting flange. The contacts are characterised by their suitability for very small voltages (switching currents ≥ 5 V/ 3.2 mA).

On request: contacts with 5 µm hard gold plating in aggressive ambient conditions, e.g. in sewage treatment plants (ammonia).

The following connections are available:

- screw terminals (1-pole/2-pole elements)
- flat-pin plugs (1-pole/2-pole elements)
- WAGO Cage Clamp terminals (1-pole/2-pole elements)



Application information





Warning! It must ensured by organizational measures that devices with damaged or destroyed seals are replaced immediately.



Warning! The devices are not suitable for so-called "vandal-proof" applications.

Mounting instructions

Refer to page 12 et seq. and the respective device types.

Cleaning agent suitability

The device heads of the N type series have been subjected to different tests with commercially available cleaning agents. This includes a resistance test on the N type series to smoke resin remover (= submersion in a test liquid consisting of 10% smoke resin remover, 90% water for 7 days) without any impairment to appearance or function (refer here to resistance table on page 38).

Test conditions

All tests were successfully performed under standard or laboratory conditions. However, due to differences in practical application deviating results cannot be ruled out.

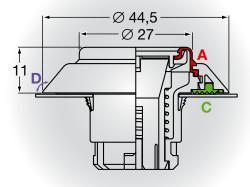


Special design features in detail



The special sealing measures (1), the special device shapes (2) and the choice of material (3) are based on the following design features:

- (1) Device sealing Specially designed seals serve to protect against the penetration of dirt and bacteria in the gaps between fixed and moving parts of the device.
- A: In the case of pushbuttons, mushroom buttons and **EMERGENCY STOP control** devices, i.e. in the case of axially operated actuators, this seal is permanently fixed to the bezel and actuators via corresponding receptacles, thereby closing open gaps to the outside.
- B: In the case of rotating actuators, e.g. in the case of maintained and spring return selector switches, the device seal is designed in such a way that while it is only attached to the actuators on one side, it reaches over the bezel, assisted by the bell shape, i.e. when the actuator is turned a hygiene-critical gap does not form. An additional seal inside the device also protects against the penetration of pressurised water.
- C: All devices feature an additional front plate seal.



(2) Device shape The special thought given to

making the devices easy to clean are reflected

- in the bezel design
- the design of the outer surfaces of the device seals, and
- in the design of the actuators.

D: The bezel on the device sleeve is designed in such a way that the front plate and the outer surface of the bezel are at an angle of approx. 135° to each other, thereby creating a surface without "sharp" transitions. Owing to the fact that the bezel with the front plate seal lies flush on the front plate there is little surface area for dirt and bacteria to collect (another advantage).

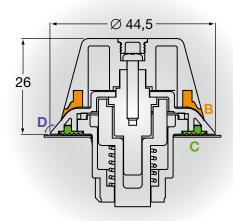
The outer surfaces of the device seals make a flush (in the case of pushbuttons and indicator lights) or continuous (in the case of other device versions) transition from the bezel to the free outer surface of the actuator, i.e. a smooth transition is formed here too. The same applies to maintained and spring return selector switches, the only difference being that the seal is tensioned in the actuator here and reaches over the bezel.

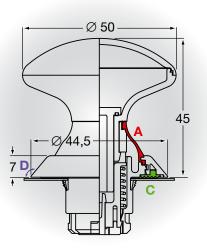
The actuators of all devices with grip or mushroom shape have curvature radiuses ≥ 3.2 mm at all corners and edges similarly for reasons of ease of cleaning. Furthermore, a distance which is always larger than a finger width is maintained to the fixing surface in order to guarantee ease of cleaning by hand.

(3) Choice of material All external parts of the control devices and indicator lights of this programme are made of thermoplastics. These materials are approved in accordance with the European directives for use in food processing. These are commercially available materials such as PA; PC, POM, NBR and ABS.

The bezels are galvanically matt chromed (ABS), making their surfaces smooth and easy to clean. The other parts are highly closed-pore, thus making them also easy to clean.







Background information on the subject of "hygienic-conformance design"

Background¹

Irrespective of the large number of statutory, standard and other provisions the subject of hygiene has been important at least since 1995 as a subject for the EC Machine Directive and thus a subject of machine safety which affects the food processing industry in particular.

This subject has been incorporated in the "Basic Safety and Health Requirements in the Design and Construction of Machines and Safety Components" and permits the conclusion to be drawn that the hygiene regulations serve two purposes:

- They are intended to protect employees from infection and disease (health protection of the employees).
- They are also intended to prevent the product becoming contaminated by the machine (consumer protection).
- 1 Partly quoted from: Special publication of the Berufsgenossenschaft Nahrungsmittel und Gaststätten, Prüf- und Zertifizierungsstelle Mannheim, from Handbuch Machinessicherheit, Ausgabe 01/96, Kapitel 5.30, Wockert: Hygienegerechte Konstruktion von Nahrungsmittelmachines
- Refer to EC Machine Directive,
 Annex 1, Section 2.1: Basic Safety
 and Health Requirements for
 Specific Machine Equipment –
 Food Processing Machines



Harmonised standards within the meaning of the EC Machine Directive on the subject of "hygiene":

 EN 1672-2: Food-processing machines – General Principles of Design – Part 2: Hygiene Requirements

• ISO 14 159: Hygiene Requirements on the Design of Machines



Basic requirements of hygienic-conformance design

Two areas must be considered with respect to the hygiene requirements placed on machines (and also on other technical aids). Firstly, the suitability of materials and secondly the hygienic conformance design, the principles of which can be summarised as follows:

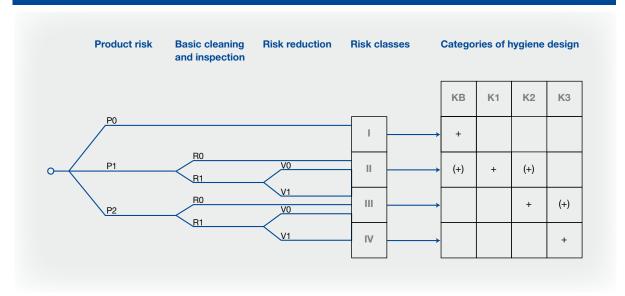
- Surfaces and their transitions must be sufficiently smooth.
- Connections must be conceived in such a way that protruding parts, strips and concealed corners are restricted to a minimum.
- The connections of inside surfaces must be made with curves of sufficient diameter.
- Operating materials (e.g. lubricants) may not come into contact with food if these substances are not food-compatible.
- Fluids (food and cleaning agents) must be able to flow from the machine at least in cleaning position.
- Any surfaces coming into contact with food must be easy to clean.
- Areas which are inaccessible to cleaning must be sealed against the penetration of organic substances.

Application of preference

Control devices and indicator lights of the N type series have been developed for food processing machines with command entries and command panels the operation of which is associated with the risk of cross-contamination or which are integrated into parts of machines which required extensive or systematic application of the basic hygiene principles (= hygiene categories K2 and K3 in accordance with the "Risk chart showing the hygiene risk in food processing machines").



Risk chart showing the hygiene risk in food processing machines, proposal of the Berufsgenossenschaft für Nahrungsmittel und Gaststätten, Test and Certification Agency, Mannheim (refer to page 66 et seq.)



Risk chart showing the hygiene risk in food processing machines

- = expedient category
- (+) = possibly expedient category

P Product risk

- P0 Products with low hygiene-sensitivity
- P1 Product with moderate hygiene-sensitivity
- P2 Products with high hygiene-sensitivity

R Basic cleaning and inspection

- R0 Critical points visible and easy to reach
- R1 Critical points difficult to see and reach

V Risk reduction

- V0 Risk reduction factors present
- V1 No effective reduction of risk

K Categories of hygiene design

- KB Basic measures
- K1 Basic measures and application of basic hygiene principles insofar as practicable
- K2 Basic measures and further application of basic hygiene principles insofar as technologically possible
- K3 Basic measures and systematic application of basic hygiene principles insofar as technologically possible

Notes

EF/EL terminal block system

| Pushbuttons | 18 |
|--|----|
| Illuminated pushbuttons | 19 |
| Selector switches (maintained/spring return versions) with short and long knobs | 20 |
| Maintained selector switch inhibit | 22 |
| Mushroom buttons | 23 |
| EMERGENCY STOP control devices | 24 |
| Indicator light with flat cap | 28 |
| Indicator light with domed cap | 29 |
| EF/EL contact and light terminal block system with screw terminals or flat-pin plugs | 30 |
| EF/EL contact and light terminal block system with WAGO Cage Clamp | 33 |
| Technical data | 36 |
| Resistance table | 38 |



Control devices and indicator lights - N type series

Range with contact and light terminal blocks of the EF/EL system



A control and indicator device consists of the assemblies "device head with mounting flange" and "contact or light terminal block" (in the case of EMERGENCY STOP devices possibly plus spring element). The type designation of a device head starts with N.

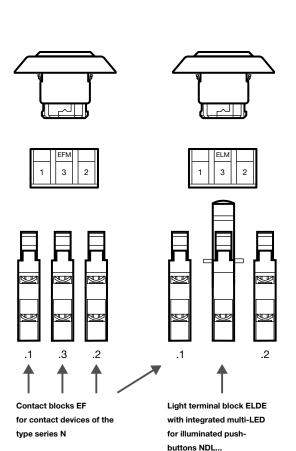
Contact and light terminal blocks

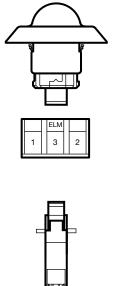
The long-time well tried and tested EF/EL system is used as contact and light terminal block system. This is a modular system consisting of individual elements snapped on to an mounting flange.

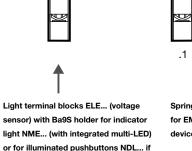
Assembly

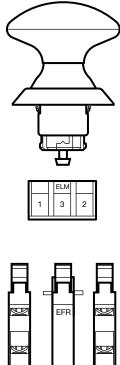
Depending on control device and light indicator up to three blocks can be snapped on to an mounting flange (type EFM for unlit control devices, type ELM for indicator lights and illuminated pushbuttons as well as EMERGENCY STOP devices). 1-pole contact blocks are available with an NC and an NO contact.

2-pole contact blocks have one NC/NO contact, two NC or two NO contact combinations. The light terminal blocks ELE... and ELDE.N... as well as the spring element EFR for EMERGENCY STOP devices are intended exclusively for the centre position on the mounting flange.

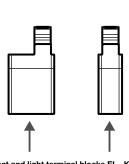




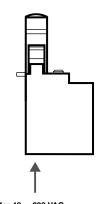




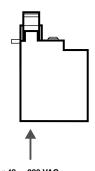
Spring element EFR for EMERGENCY STOP control devices, version 2



Contact and light terminal blocks EL...K or EF...K with WAGO cage clamps (broad shape: 2-pole contact blocks) (narrow shape: 1-pole contact block)



ditto for 48 ... 230 VAC



commercially available LEDs Ba9S (refer to accessories) are to be used

ditto for 48 ... 230 VAC

Control devices and indicator lights - N type series

Product range structure with contact and light terminal blocks of the EF/EL system: Overview of terminal blocks

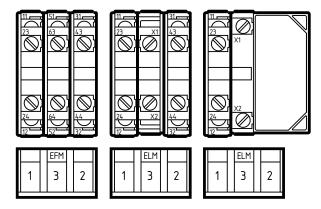


Control devices and indicator lights - N type series

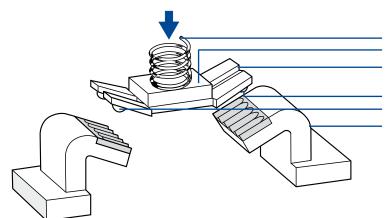
Product range structure with contact and light terminal blocks of the EF/EL system

Special design features All blocks of the EF/EL system have the following special design features:

- A self-cleaning contact bridge system, known as Elan four-way system, which is particularly suitable for very low-voltage and has a lower switching capacity of 5 VDC/3.2 mA (max. 400 VAC/8 A). It is designed in the form of a bent twin contact bridge, with parallel and also diagonal operation.
- A robust block mounting by means of snap-on stainless steel springs.
- · Complete terminal designations visible as a glance in compliance with IEC 60 947-1 (VDE 0660, Part 100) with a complete function and sequence number (refer also to product ranges). The function number identifies the NC and NO contact, the sequence number specifies the number and the order of the contacts on the complete switching device. When selecting type we recommend that it be decided at which position the block is to be snapped on to the mounting flange.
- NC contacts with positive opening in compliance with IEC EN 60 947-5-1 (VDE 0660 Part 200).
- Galvanically isolated contact circuits in 2-pole blocks.
- High resistance to shock and vibrations.
- 5 µm hard gold plating for aggressive ambient conditions: on request.



Example of a complete assignment with 2-pole contact and light terminal blocks in the EF/EL system.



Contact spring

Insulating element for the galvanic isolation of the contacts Four-way contact bridge with parallel and cross-operating twin contacts

Contact points made of fine silver ditto

Fixed contact with embossed fine silver plating

The statistical probability of maloperation of the Elan four-way contact system is 0.5 ppm. A variety of special design features (namely the choice of materials and the multi-embossed and angular surface areas of the contacts) provide a high specific contact pressure which, together with a micro-movement, ensures the continuous self-cleaning of the contacts during actuation and reliably eliminates oxide and dirt particles even with the smallest of currents and voltages.

Connection systems

The EF/EL system offers a choice of the following connection systems:

- Screw terminals (1-pole/2-pole blocks)
- Flat-pin plugs (1-pole/2-pole blocks)
- WAGO cage clamp terminals (1-pole/2-pole blocks)

Shock-hazard protection to EN DIN 50274 (VDE 0660 Part 514)

Contact and light terminal blocks with screw terminals and WAGO cage clamp terminals satisfy the shock hazard protection requirements without additional measures in the case of operation of the blocks with dangerous contact voltages.



Warning! Additionally insulated plugs should be used in the case of flat-pin plugs.

Connection system: WAGO cage clamp terminals

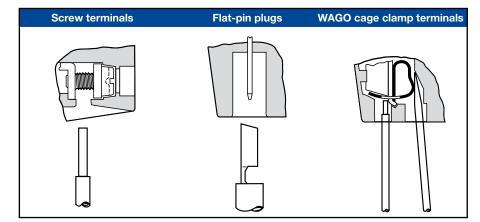
Contact and light terminal blocks with cage clamp terminals do normally not belong to a commercially available range of control and indicating devices. But due to the possibility of saving of wiring time and the fact that WAGO cage clamp terminals are protected from becoming loose even under the effects of strong vibrations, this connection system is also to be found in the type series N.



Warning! In the case of indicator lights and illuminated pushbuttons the positions not occupied on the mounting flanges must be secured using snap-on covers (type EL-15) offered as accessories (refer to page 59) if operated with dangerous contact voltages.



WAGO cage clamp terminal



Two-slotted screws:

Conductor cross-sections 2 x $0.5 \dots 2.5 \text{ mm}^2$, with wire end ferrule max. 1.5 mm2 (automatic screwing is possible). The connection screws (recessed head) are sealed on delivery.

Flat-pin plugs

Commercially available flat-pin plugs 6.3 x 0.8 mm or 2 x 2.8 mm x 0.8 mm.

WAGO cage clamp terminals:

Conductor cross-sections 2 x $0.08\ mm^2$... $1.5\ mm^2$, splice protection not necessary, but possible.

Control devices and indicator lights – N type series Product range structure with contact and light terminal blocks of the EF/EL system:

Practical assembly instructions

Installation bore hole 22.3 mm

In accordance with IEC 60947-1, the devices are designed for installation bore holes of 22.3 mm + 0.4 mm. An additional lug cut-out as protection against twisting is not necessary. It is possible to install several devices with a minimum grid of 50 x 50 (maintained selector switch/spring return selector switch with long knob: 50 x 60 mm).

The device head is inserted soundly and precisely in the bore hole.

Single hand assembly: lugs on the device sleeves serve self-holding purposes so that the mounting flange fitted to the bayonet from the back of the front plate can then be positioned and screwed tight.

Mounting flange fixing

Please remember: you will achieve optimum fixing of the mounting flange if both screws are tightened evenly only as far as the tip of the screw has reached the front plate. This means you will avoid screwing tight as far as possible (recommended torque: max. 0.6 Nm).

Block fixing

It is recommended that the contacts and light terminal blocks are snapped on to the respective position on the mounting flange in accordance with their terminal designations. In order to simplify this assignment the blocks are marked with .1, .2 and .3 (refer to figure on page 12). If only one block is used we recommend that this be fixed to position 3.

The light terminal blocks ELE... and ELDE..N... are intended exclusively for the centre position of the mounting flange (no. 3). They must be snapped on first before any other EF contact blocks. When dismantling the EF blocks are to be removed first.



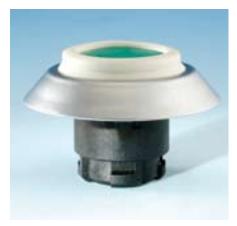
Warning! For reasons of hygiene and sealing it is not possible to replace a bulb in both ranges). If the multi-LEDs used in the indicator lights and illuminated pushbuttons become defective or reach the end of their serviceable life the entire device head or the light terminal block should be replaced.

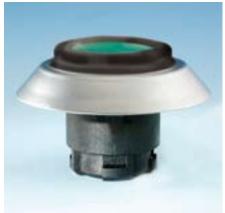


Warning! Damaged device heads, in particular devices with damaged seals, must be replaced immediately since otherwise reliable hygiene protection is no longer guaranteed.



Notes

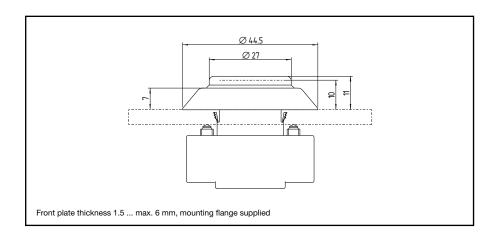




Left: type series N with sealing bellows, color white (standard).

Right: type series N with sealing bellows, color black.

 Protective collar against unintentional actuation: refer to page 58



| Devices | Color | White sealing | bellows | Black sealing b | Black sealing bellows | |
|---------------|--------|---------------|------------|-----------------|-----------------------|--|
| | | Order No. | Ident. No. | Order No. | Ident. No. | |
| Type series N | black | NDT SW | 080 0010 | NDT GR/SW | 080 0012 | |
| | yellow | NDT GB | 080 0015 | NDT GR/GB | 080 0017 | |
| | red | NDT RT | 080 0020 | NDT GR/RT | 080 0022 | |
| | green | NDT GN | 080 0025 | NDT GR/GN | 080 0027 | |
| | white | NDT WS | 080 0030 | NDT GR/WS | 080 0032 | |
| | blue | NDT BL | 080 0035 | NDT GR/BL | 080 0037 | |
| | gray | NDT GR | 080 0040 | NDT GR/GR | 080 0042 | |

Illuminated pushbuttons





Front plate thickness 1.5 ... max. 6 mm, mounting flange supplied

Left: type series N with sealing bellows, color white (standard).

Right: type series N with sealing bellows, color black.

- For light terminal blocks ELDE... (with integrated "super bright" multi-LED)
- For light terminal blocks ELE... (voltage supply with Ba9S socket for commercially available LEDs, refer to accessories on page 59)
- Protective collar against unintentional actuation: refer to page 58

Light terminal blocks with integrated multi-LED for indicator lights NMLF and illuminated pushbuttons NDL



Light terminal blocks (as voltage sensor) with Ba9S holder for indicator lights NMLF and NMLEF and illuminated pushbuttons NDL



Order Details

For integrated LED version

- 1. Select device head (i.e., NDL GB)
- 2. Select integrated multi-LED terminal block (i.e., ELDE.N GB)
- 3. Select contact block(s)

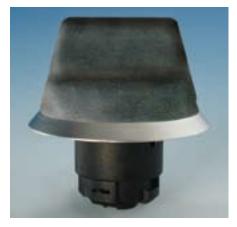
For Ba9S socket version

- 1. Select device head (i.e., NDL GB)
- 2. Select voltage block ELE and LED bulb LE24/9 or select voltage block EL and supply own Ba9S incandescent bulb
- 3. Select contact block(s)

| Devices | Color | White sealing | bellows | Black sealing b | Black sealing bellows | |
|---------------|--------|---------------|------------|-----------------|-----------------------|--|
| | | Order No. | Ident. No. | Order No. | Ident. No. | |
| Type series N | yellow | NDL GB | 0805015 | NDL GR/GB | 0805017 | |
| | red | NDL RT | 080 5020 | NDL GR/RT | 0805022 | |
| | green | NDL GN | 080 5025 | NDL GR/GN | 0805027 | |
| | white | NDL WS | 080 5030 | NDL GR/WS | 0805032 | |
| | blue | NDL BL | 080 5035 | NDL GR/BL | 080 5037 | |

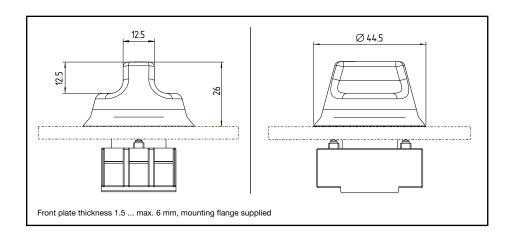
Contact and light terminal blocks: refer to page 30 et seq.

Maintained selector switches, spring return selector switches with short or long knob

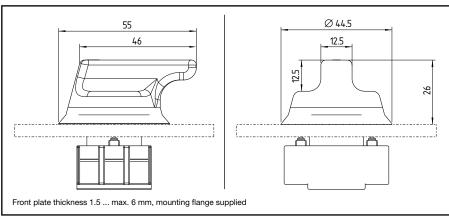




- .1 version with 46 mm long knob: see below and product range table
- Maintained selector selector switch inhibit refer to page 22







| | Devices | Switching angle | Knob color | Sealing ring color | Order No.1 | ldent. No. |
|---------------|--|-----------------------|---------------|--------------------|------------------------------|----------------------|
| Type series N | Spring return switch, 2 positions | 1 × 55° | black | black | NWT 21 NWT 21.1 | 0802000 0802010 |
| | | | white | white | NWT 21 WS NWT 21.1 WS | 0802003 0802013 |
| | Spring return selector switch, 3 positions | 2 × 35° | black | black | NWT 32 NWT 32.1 | 0802020 0802030 |
| | | | white | white | NWT 32 WS NWT 32.1 WS | 080 2023 080 2033 |
| | Selector switch, 3 positions | | black | black | NWTS 32 NWTS 32.1 | 0802035 0802040 |
| | right – spring return (touch position) left – maintained (latched position) | right 35° left 55° | white | white | NWTS 32 WS NWTS 32.1 WS | 0802038 0802043 |
| | Selector switch, 3 positions | | black | black | NWTS 321 NWTS 321.1 | 0802045 0802050 |
| | left – maintained (latched position) right – spring return (touch position) | right 35° left 55° | white | white | NWTS 321 WS NWTS 321.1 WS | 0802048 0802053 |
| | Maintained selector switch, 2 positions | 1 × 70° | black | black | NWS 21 NWS 21.1 | 0802060 0802070 |
| | | | white | white | NWS 21 WS NWS 21.1 WS | 0802063 0802073 |
| | Maintained selector switch, 3 positions | 2 × 55° | black | black | NWS 32 NWS 32.1 | 0802080 0802090 |
| | | | white | white | NWS 32 WS NWS 32.1 WS | 0802083 0802093 |

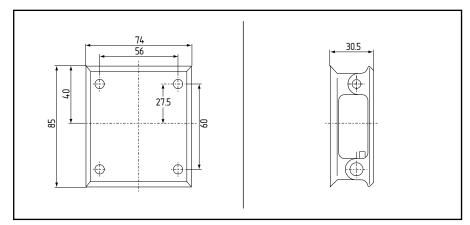
 $^{^{1}\,}$.1 version: long knob (46 mm), maintained selector switches with long knobs require a grid of 50 x 60 mm.





Only for maintained selector switches with long knob

- Alternative to key-operated maintained selector switch
- Padlocks not supplied
- VA version: on request (but not entirely suitable for food processing machines because the minimum radiuses required for a hygienic-conformance design cannot be met for technical reasons
- Maintained selector switch inhibit for main switch: on request



Assembly instructions

Mounted from the back.
 For this purpose there are
 4 bore holes of 3.5 mm
 diameter, 12 mm deep for self-cutting screws. The
 grid measurement in 60 x
 56 mm.

| Product range | | | | |
|---------------------|--|------------------|------------|------------|
| | Devices | Color | Order No. | Ident. No. |
| Type series N | Maintained selector switch inhibit for 2 position versions | transparent/gray | NWSP 21 GR | 0803000 |
| | Maintained selector switch inhibit for 3 position versions | transparent/gray | NWSP 32 GR | 0803020 |
| Maintained selector | or switches: refer to page 20 | | | |

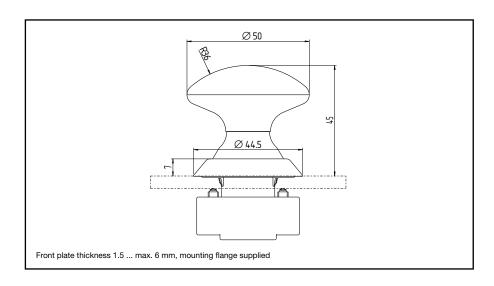
Mushroom buttons





Left: type series N with sealing bellows, color white (standard).

Right: type series N with sealing bellows, color black.



| Devices | Color | White sealing | bellows | Black sealing be | Black sealing bellows | |
|---------------|--------|---------------|------------|------------------|-----------------------|--|
| | | Order No. | Ident. No. | Order No. | Ident. No. | |
| Type series N | black | NDP 50 SW | 080 0710 | NDP 50 GR/SW | 080 0712 | |
| | yellow | NDP 50 GB | 080 0715 | NDP 50 GR/GB | 080 0717 | |
| | green | NDP 50 GN | 080 0725 | NDP 50 GR/GN | 080 0727 | |
| | white | NDP 50 WS | 080 0730 | NDP 50 GR/WS | 080 0732 | |
| | blue | NDP 50 BL | 080 0735 | NDP 50 GR/BL | 080 0737 | |

EMERGENCY STOP control devices

The EMERGENCY STOP control devices comply with the safety requirements to IEC EN 60 947-5-5 (VDE 0660 Part 210) (1) and EN 418 (2) and in future ISO EN DIN 13 850* (3).

After reaching a pressure point the device head automatically moves under spring force to the off position. An actuated device is reset by pulling the device head.

There are two versions:

- Version (1): EMERGENCY STOP control devices with snap-action behavior mechanism in the actuator head
- Version (2): ditto with snap-action behaviour, but operated by a separate spring element, type EFR (refer also to "Version (2): Special features/ advantages").

The two versions differ in their minimum actuation force:

- (1) = approx. 60 N
- (2) = approx. 40 N and in the force of reset by pulling the device head:
- (1) = approx. 10 N
- (2) = approx. 27 N.

Refer to page 26 for additional technical details.



EMERGENCY STOP devices must be replaced immediately if a correct snapaction operation is not longer guaranteed due to the limited mechanical life (≥100,000 switching cycles). The safety-related positive opening of the device will not be affected.

 Yellow EMERGENCY STOP labels: Refer to accessories on page 57 (enlarged grid dimension 70 x 70 mm)

* ISO EN 13 850 is soon to supersede EN 418. New test requirements for the devices are already set out today in IEC EN 60 947-5-5 (VDE 0660 Part 210).

IEC EN 60204-1 makes a distinction between the following:

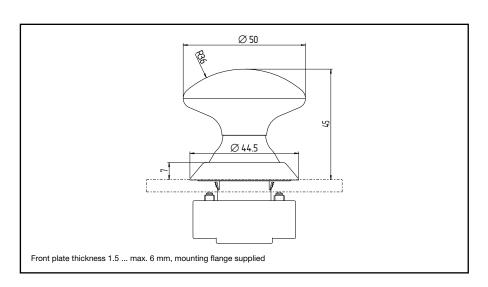
- Bringing to a standstill in an emergency (EMERGENCY STOP): an action in an emergency intended to halt a process or a movement which would be hazardous.
- Shut-down in an emergency (EMERGENCY OFF): an action in an emergency intended to switch off the supply of electrical power entirely or partly to an installation if there is a risk of electrical shock of another risk of electrical origin.
 - IEC EN 60947-5-5 (VDE 0660 Part 210): Low-voltage switchgear Part 5-5: control devices and switching elements – electrical EMERGENCY STOP device with mechanical locking
 - EN 418: Safety of machines EMERGENCY STOP device, functional aspects, design principles
 - (3) ISO EN 13850*: Safety of machines EMERGENCY STOP design principles





Left: type series N with sealing bellows, color white (standard).

Right: type series N with sealing bellows, color black.



Order Details

- 1. Select device head
- 2. Select contact block(s) (EF2201 or EF303)

| Product range version | Device | Color | White sealing b | ellows | Black sealing bello | ows |
|--------------------------|----------------------------------|-----------|-------------------------|-----------|----------------------------|---------|
| | | Order No. | Ident. No. | Order No. | Ident. No. | |
| Type series N | EMERGENCY STOP slam button | red | NDRZ 50 RT ² | 080 1280 | NDRZ 50 GR/RT ² | 0801281 |
| For contact blocks refer | to page 30 | | | | | |

- ¹ Max 1-EF220 can be used
- $^{\rm 2}\,$ Only in connection with NC contacts of the contact blocks EF 220..., EF 303... and EFK 30...

| | Device | e Color White sealing bellows | | evice Color White sealing bellows Gray sealing | | Gray sealing bello | ws |
|---------------|-----------------------------|-------------------------------|-------------------------|--|----------------------------|--------------------|----|
| | | | Order No. | Ident. No. | Order No. | Ident. No. | |
| Type series N | EMERGENCY STOP slam button | red | NDRR 50 RT ¹ | 080 1270 | NDRR 50 GR/RT ¹ | 0801272 | |
| | Spring element ² | | EFR | 028 0187 | EFR | 0280187 | |

¹ Only in connection with NC contacts of the contact blocks EF 220..., EF 303... and EFK 30...

Special features/ advantages

In version 2 the snap action of the EMERGENCY STOP control devices is realised with a separate spring element (type EFR). For this purpose the spring element EFR is snapped on to the centre position of the mounting flange ELM. After first actuation the plunger in the EMERGENCY STOP device head positively engages with the spring element.

An additional precautionary measure (as an option) in version 2 is a so-called safety plate (see photo) which fixes the snapped-on contact blocks a second time. The safety plate corrects any incorrect fixing due to the contact blocks not being snapped completely on to the mounting flange, and under extreme conditions of use also serves as a second fixing of the device head, mounting flange and contact block(s).

Protection from circumvention

Machine manipulation (= manipulative opening of the NC contact without the device head moving to the OFF position) is nearly ruled out in the version (2).



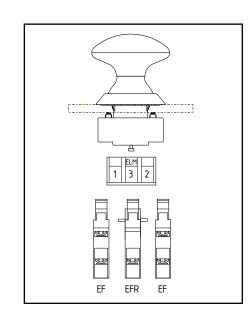
Spring element EFR with mounting flange



Safety plate (supplied)

Order Details

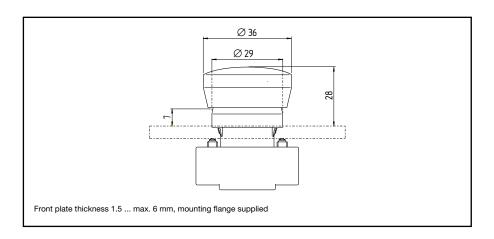
- 1. Select device head
- 2. Add spring element EFR
- 3. Select contact block(s) (EF220 or EF303)



² Installation depth as for EF/EL blocks + 5 mm (refer to pages 32 and 35).



- In addition to N-series EMERGENCY STOP control devices there are EMERGENCY STOP versions KDRKZ... and KDRRKZ...
 ditto with protection class IP 67 and IP 69K available, if less front height is required.
- These devices are not suitable for hygienicconform applications.
- Please note functional differentiation between version (1) and version (2) as described on page 24 also here.



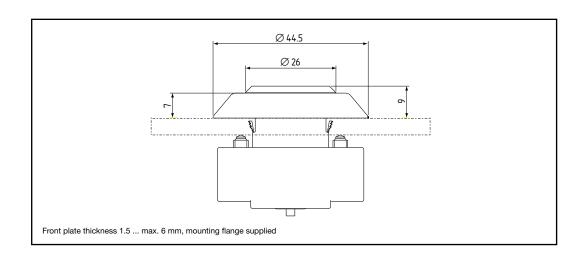
| Product range version (1) | | | | |
|---|-----------------------------|-------|---------------------------|------------|
| | Device | Color | Black sealing bellows | |
| | | | Order No. | Ident. No. |
| Type series K for heavy-duty applications and similar | EMERGENCY STOP slam button | red | KDRKZ 40 RT ¹ | 0291287 |
| Product range version (2) | | | | |
| Type series K for heavy-duty applications and similar | EMERGENCY STOP slam button | red | KDRRKZ 40 RT ¹ | 0297520 |
| | Spring element ² | | EFR | 0280187 |
| For contact blocks refer to page 30 | | | | |

¹ Only in connection with NC contacts of the contact blocks EF 220..., EF 303... and EFK 30...

² Installation depth as for EF/EL blocks + 5 mm (refer to pages 32 and 35).



- Version NMEF: with integrated "superbright" multi-LEDs in device head (illuminated over entire surface) for light terminal blocks ELE ... as voltage supply
- Version NML: device head without bulb.
 For light terminal blocks ELE... as voltage supply. In this case the Ba9S holder accommodates LE24/9 (refer to accessories on page 59).
- Symbol printing: on request

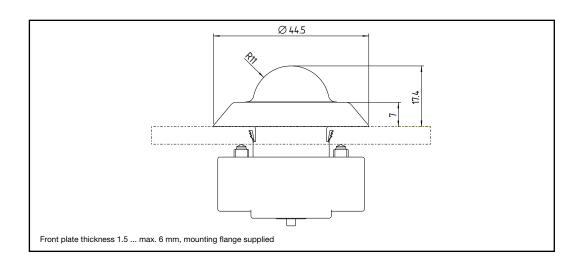


| Devices | | Color | Order No. | Ident. No. |
|--|-------------------------------|---|---|--|
| With integrated "superbright" multi-LEDs in the device head Order Details 1. Select device head 2. Add voltage block ELE | Indicator light with flat cap | yellow red green white blue | NMEF GB NMEF RT NMEF GN NMEF WS NMEF BL | 080 7088 080 7079 080 7086 080 7080 080 7082 |
| For LEDs and bulbs | Indicator light with flat cap | yellow | NML GB | 0807215 |
| with Ba9S holder | | red | NML RT | 0807220 |
| Order Details 1. Select device head 2. Add voltage block ELE 3. Add LED bulb LE24/9 or for incandescent Ba9S bulbs use voltage block EL | | green | NML GN | 080 7225 |
| | | white | NML WS | 080 7230 |
| | | blue | NML BL | 080 7235 |

Refer to page 31 for light terminal blocks



- Version NME: with integrated "superbright" multi-LEDs in device head (illuminated over entire surface) for light terminal blocks ELE... as voltage supply
- Version NMLH: device head without bulb.
 For light terminal blocks ELE... as voltage supply. In this case the Ba9S holder accommodates LE24/9 (refer to accessories on page 59).
- Symbol printing: on request



| Devices | | Color | Order No. | Ident. No. |
|--|--------------------------------|---|--|--|
| With integrated "superbright" multi-LEDs in the device head Order Details 1. Select device head 2. Add voltage block ELE | Indicator light with domed cap | yellow red green white blue | NME GB NME RT NME GN NME WS NME BL | 080 7040 080 7036 080 7038 080 7045 080 7050 |
| For LEDs and bulbs Indicator light with domed cap with Ba9S holder Order Details 1. Select device head 2. Add voltage block ELE 3. Add LED bulb LE24/9 or for incandescent Ba9S bulbs use voltage block EL | | yellow red | NMLH GB NMLH RT | 0807315 0807320 |
| | | green white blue | NMLH GN NMLH WS NMLH BL | 0807325 0807330 0807335 |

Contact and light terminal block system EF/EL with screw terminals or flat-pin plugs



| 2-pole contact block | 2-pole contact blocks | | | | | |
|---|--------------------------|----------------|---------------------|-----------|--------------------|--|
| Function/contact | Mounting flange position | with screw ter | with screw terminal | | with flat-pin plug | |
| travel diagram (mm) | | Order No. | Ident. No. | Order No. | Ident. No. | |
| 1 NC ¹ | Pos. 1 | EF10.1 | 028 0010 | EF10F.1 | 0281010 | |
| 0 2 4 6 mm | Pos. 2 | EF10.2 | 028 0020 | EF10F.2 | 0281020 | |
| | Pos. 3 | EF10.3 | 028 0030 | EF10F.3 | 0281030 | |
| 1 NO | Pos. 1 | EF03.1 | 028 0040 | EF03F.1 | 0281040 | |
| 0 2 4 6 mm | Pos. 2 | EF03.2 | 028 0050 | EF03F.2 | 0281050 | |
| | Pos. 3 | EF03.3 | 028 0060 | EF03F.3 | 0281060 | |
| 2 NC ¹ | Pos. 1 | EF110.1 | 028 0070 | EF110F.1 | 0281070 | |
| 0 2 4 6 mm | Pos. 2 | EF110.2 | 028 0080 | EF110F.2 | 0281080 | |
| | Pos. 3 | EF110.3 | 028 0090 | EF110F.3 | 0281090 | |
| 2 NC | Pos. 1 | EF220.1 | 028 1382 | EF220F.1 | 0281388 | |
| 0 2 4 6 mm | Pos. 2 | EF220.2 | 028 1384 | EF220F.2 | 0281390 | |
| | Pos. 3 | EF220.3 | 028 1386 | EF220F.3 | 0281394 | |
| 2 NO | Pos. 1 | EF033.1 | 0280100 | EF033F.1 | 0281100 | |
| 0 2 4 6 mm | Pos. 2 | EF033.2 | 028 01 10 | EF033F.2 | 0281110 | |
| | Pos. 3 | EF033.3 | 0280120 | EF033F.3 | 0281190 | |
| 1 NC/1 NO ¹ | Pos. 1 | EF103.1 | 0280130 | EF103F.1 | 0281130 | |
| 0 2 4 6 mm | Pos. 2 | EF103.2 | 028 0140 | EF103F.2 | 0281140 | |
| | Pos. 3 | EF103.3 | 028 0150 | EF103F.3 | 0281150 | |
| 1 NC/1 NO | Pos. 1 | EF301.1 | 028 0160 | EF301F.1 | 0281160 | |
| overlapping1 | Pos. 2 | EF301.2 | 028 0170 | EF301F.2 | 0281170 | |
| 0 2 4 6 mm | Pos. 3 | EF301.3 | 028 0180 | EF301F.3 | 0281180 | |
| 1 NC/1 NO | Pos. 1 | EF303.1 | 028 1360 | EF303F.1 | 0281375 | |
| simultaneously | Pos. 2 | EF303.2 | 028 1365 | EF303F.2 | 0281380 | |
| switching ² | Pos. 3 | EF303.3 | 028 1370 | EF303F.3 | 0281381 | |
| 0 2 4 6 mm | | | | | | |
| 1 NC/1 NO | Pos. 1 | EF303.S.1 | 028 1300 | EF303SF.1 | 0281330 | |
| with safety spring, | Pos. 2 | EF303.S.2 | 028 1310 | EF303SF.2 | 0281340 | |
| simultaneously switching ^{2, 3} 0 2 4 6 mm | Pos. 3 | EF303.S.3 | 028 1320 | EF303SF.3 | 0281350 | |
| | | | | | | |

¹ not suitable for EMERGENCY STOP devices NDRR50/NDRZ50

N.B.: The terminal designation for the contacts to IEC 60 947-1 contains a complete function and classification number. The function number identifies the NC or NO contact, the classification number specifies the number and series of the contacts in the complete switching device. In this respect we recommend that it be determined in the form designation to which position of the mounting flange the contact block is to be attached.

Refer to page 32 for terminal designations.

² not suitable for maintained selector switches NWS/NWT

³ The reset spring of this block is designed as safety spring, i.e. due to the special guide and coiling of the spring the perfect function of the device or contact block is guaranteed also in the case of a spring breaking. We recommend that contact blocks with safety spring be used particularly when special reliability demands are placed on the NO function. NC and NO contacts operate practically simultaneously in this block version, but without overlapping.

| Light terminal blocks with integrated multi-LED for illuminated pushbuttons NDL | | | | | |
|---|--------|---------------------|------------|--------------------|------------|
| Diagram/ | Color | with screw terminal | | with flat-pin plug | |
| operating voltage | | Order No. | Ident. No. | Order No. | Ident. No. |
| .11 | red | ELDE.N RT 24 | 0276610 | ELDEF.N RT 24 | 0276630 |
| X10 | yellow | ELDE.N GB 24 | 0276611 | ELDEF.N GB 24 | 0276631 |
| | green | ELDE.N GN 24 | 0276612 | ELDEF.N GN 24 | 0276632 |
| 24 VDC/AC | blue | ELDE.N BL 24 | 027 6613 | ELDEF.N BL 24 | 0276633 |
| | white | ELDE.N WS 24 | 0276614 | ELDEF.N WS 24 | 0276634 |
| | red | ELDE.N RT 48 | 0276615 | ELDEF.N RT 48 | 0276635 |
| X1 ○ □ • 🖯 • • • • ×2 | yellow | ELDE.N GB 48 | 0276616 | ELDEF.N GB 48 | 0276636 |
| | green | ELDE.N GN 48 | 027 6617 | ELDEF.N GN 48 | 0276637 |
| 48 VDC/AC | blue | ELDE.N BL 48 | 0276618 | ELDEF.N BL 48 | 0276638 |
| | white | ELDE.N WS 48 | 0276619 | ELDEF.N WS 48 | 0276639 |
| | red | ELDE.N RT 230 | 027 6625 | ELDEF.N RT 230 | 0276645 |
| X10 - II • D • - O X2 | yellow | ELDE.N GB 230 | 027 6626 | ELDEF.N GB 230 | 0276646 |
| لـــــ | green | ELDE.N GN 230 | 027 6627 | ELDEF.N GN 230 | 0276647 |
| 115 230 VAC | blue | ELDE.N BL 230 | 027 6628 | ELDEF.N BL 230 | 0276648 |
| | white | ELDE.N WS 230 | 027 6629 | ELDEF.N WS 230 | 0276649 |

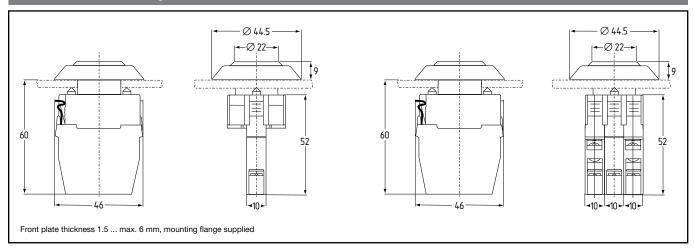
| Light terminal blocks (voltage supply) with Ba9S holder for illuminated pushbuttons NME/NMEF ² and NML/NMLH ¹ | | | | | |
|---|---------------------|------------|--------------------|------------|--|
| Diagram/ | with screw terminal | | with flat-pin plug | | |
| operating voltage | Order No. | Ident. No. | Order No. | Ident. No. | |
| X10 • × 0 × 2 24 VDC/AC | ELE | 0277090 | ELEF | 0277093 | |
| X10——•) 1 • • • • • • • • • • • • • • • • • • | ELE 48 | 0277095 | ELEF 48 | 0277089 | |
| X10 | ELE 230 | 0277100 | ELEF 230 | 0277102 | |

 $^{^{\}rm 1}\,$ The maximum length of socket-based LEDs or bulbs is 27 mm. $^{\rm 2}\,$ LED integrated into the indicator light NME/NMEF

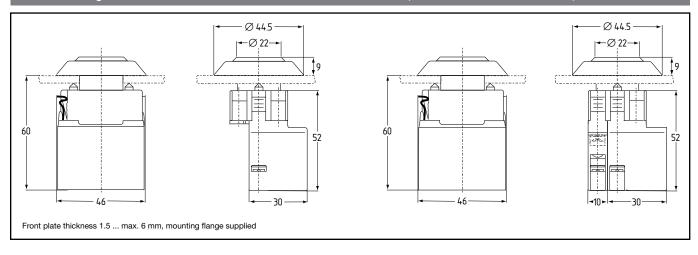


Contact and light terminal block system EF/EL with screw terminals or flat-pin plugs (continued)

Dimensions of contact and light terminal blocks EF/ELDE.N/ELE



Dimensions of light terminal blocks with series resistance ELDE.N 48 VAC/DC, 115 ... 230 VAC/ELE 48 VAC/DC, 115 ... 230 VAC



| Terminal designations | | | | | |
|--|-----------|-------------|-------------|--------------------------|--|
| Туре | Function | Pos. 1 | Pos. 2 | Pos. 3 | |
| with screw terminal/ with flat-pin plug/ with WAGO cage clamp terminals | 1 NC | 11-12 | 21-22 | 31-32 | |
| | 1 NO | 13-14 | 23-24 | 33-34 | |
| | 2 NC | 11-12/21-22 | 31-32/41-42 | 51-52/61-62 ¹ | |
| | 2 NO | 13-14/23-24 | 33-34/43-44 | 53-54/63-64 ¹ | |
| | 1 NC/1 NO | 11-12/23-24 | 31-32/43-44 | 51-52/63-64 ¹ | |

¹ not applicable to blocks with WAGO cage clamp terminals

Contact and light terminal block system EF/EL with WAGO cage clamp terminals*



| 1-pole contact blocks | | | | |
|--|----------------------------|-------------------------------|-------------------------------|--|
| Function/ contact travel diagram (mm) | Mounting flange position | Order No. | Ident. No. | |
| 1 NC ¹ 0 2 4 6 mm | Pos. 1 Pos. 2 Pos. 3 | EFK10.1 EFK10.2 EFK10.3 | 0281001 0281002 0281003 | |
| 1 NC 0 2 4 6 mm | Pos. 1 Pos. 2 Pos. 3 | EFK30.1 EFK30.2 EFK30.3 | 0281005 0281006 0281007 | |
| 2 NO 0 2 4 6 mm | Pos. 1 Pos. 2 Pos. 3 | EFK03.1 EFK03.2 EFK03.3 | 0281066 0281067 0281068 | |

¹ not suitable for EMERGENCY STOP devices NDRR/NDRZ50...



| 2-pole contact blocks | | | | | |
|--|--------------------------|-----------|------------|--|--|
| Function/ contact travel diagram (mm) | Mounting flange position | Order No. | Ident. No. | | |
| 2 NC | Pos. 1 | EFK330.1 | 0281008 | | |
| 0 2 4 6 mm | Pos. 2 | EFK330.2 | 028 1009 | | |
| | | | | | |
| 2 NO | Pos. 1 | EFK033.1 | 028 0996 | | |
| 0 2 4 6 mm | Pos. 2 | EFK033.2 | 028 0997 | | |
| | | | | | |
| 1 NC/1 NO ¹ | Pos. 1 | EFK103.1 | 0281000 | | |
| 0 2 4 6 mm | Pos. 2 | EFK103.2 | 028 1004 | | |
| | | | | | |

¹ not suitable for EMERGENCY STOP devices NDRR/NDRZ50...

N.B.: The terminal designation for the contacts to IEC 60 947-1 contains a complete function and classification number. The function number identifies the NC or NO contact, the classification number specifies the number and series of the contacts in the complete switching device. In this respect we recommend that it be determined in the form designation to which position of the mounting flange the contact block is to be attached.

Refer to page 32 for terminal designations

* Above contact blocks with WAGO cage clamps available on special factory order only.

Contact and light terminal block system EF/EL with WAGO cage clamp terminals* (continued)



| Light terminal blocks with integrated multi-LED for indicator lights NDL/EDL O and indicator lights NML/NMLH | | | | |
|--|--------------------------------|--|--|--|
| Diagram | Color | Order No. | Ident. No. | |
| x10 → 1/1 | red yellow green blue | ELDEK RT ELDEK GB ELDEK GN ELDEK BL | 027 6650 027 6651 027 6652 027 6653 | |
| 24 VDO/AC | white | ELDEK WS | 027 6644 | |



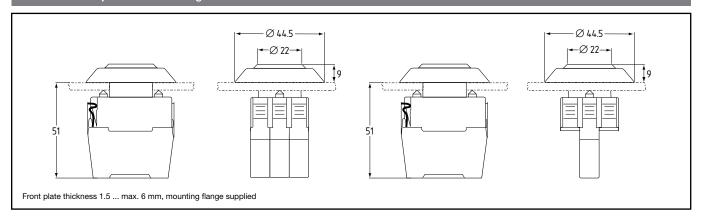
| Light terminal blocks (voltage supply) with Ba9S holder for indicator light NME/NMEF ¹ and NML/NMLH ² | | | | |
|---|-----------|------------|--|--|
| Diagram | Order No. | Ident. No. | | |
| x10 | ELEK | 0277096 | | |
| 24 VDC/AC | | | | |

¹ or for light terminal block NDL if socket-based LEDs or bulbs are to be used (maximum length 27 mm). Refer also to accessories on page 59.

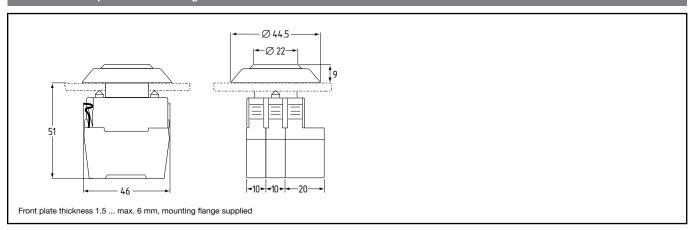
² LED integrated into the indicator light NME/NMEF

^{*} Above contact blocks with WAGO cage clamps available on special factory order only.

Dimensions of 1-pole contact and light terminal blocks



Dimensions of 2-pole contact and light terminal blocks¹



¹ max. 1 x 2-pole block recommended

| Control devices and indicator lights | | | | |
|--------------------------------------|---|--|--|--|
| Type series | N | | | |
| Regulations (if applicable) | IEC EN 60947-1 (DIN VDE 0660 Part 100), IEC EN 60947-5-1 (VDE 0660 Part 200) | | | |
| CE conformity | to Directive 89/336/EEC | | | |
| Installation diameter | D 22 (22.3 mm + 0.4 mm) | | | |
| Front plate thickness | 1.5 max. 6 mm | | | |
| Grid dimensions | 50×50 mm, 50×60 mm for maintained selector switches/spring return selector switches with 46 mm long knob; please observe other exceptions | | | |
| Type of fixing | mounting flange | | | |
| Max. torque for fixing screws | approx. 0.6 Nm | | | |
| Temperature range | 25 °C +80 °C - maintained selector switch/spring return selector switch: 0 °C +80 °C - max. ambient temperature for illuminated pushbuttons/indicator lights - max. +80 °C with LEDs from Elan - max. +40 °C with other bulbs (outside makes) | | | |
| Type of protection | IP 67 to EN DIN 60529, IP 69K to DIN 40050 Part 9 (resistant to high pressure water jet) | | | |
| Type of sealing | diaphragms, lip seals, shaped seals | | | |
| Full insulation | yes | | | |
| Materials | PA GV, ABS, NBR, PA; plastics: glass-fibre reinforced, self-extinguishing | | | |
| Bezel version | ABS galvanically matt chromed | | | |
| Actuating lift | 5 mm | | | |



Warning! For reasons of hygiene and sealing it is not possible to change LEDs/bulbs. If the multi-LEDs become defective in the indicator lights and illuminated pushbuttons or if they have reached the end of their serviceable life, the complete device head or the light terminal block must be replaced.

Warning! Damaged device heads, particularly devices with damaged seals, must be replaced immediately since otherwise reliable hygiene protection is not guaranteed.

| EMERGENCY STOP devices | |
|---|---|
| Type series | N |
| Regulations | EN 418, ISO EN 13850, IEC EN 60947-5-5 (VDE 0660 Part 210) |
| CE conformity | to Directive 89/336/EC and 98/37/EC |
| Mechanical serviceable life of the snap-action function | ≥ 100,000 switching cycles¹ |
| Shock resistance | 30 g/18 ms |
| Other data | see above |

¹ The end of the mechanical life of the snap-action function has no influence on the safety function of the positive opening. Nevertheless the device must be replaced immediately.

| Contact blocks EF | |
|---|--|
| Regulations (if applicable) | IEC EN 60947-1 (DIN VDE 0660 Part 100), IEC EN 60947-5-1 (VDE 0660 Part 200), |
| CE conformity | to Directive 89/336/EWG |
| Rated operating voltage U _e max. | 400 V |

| Contact blocks EF (continued) | | | | |
|--|--|--|--|--|
| Rated insulation voltage U _i | 440 V, test voltage to EN 60947-1 Table 12 A: 1,890 V | | | |
| Rated operating current I _e as dependent on the utilization category and test voltage | 8 A, AC-15, 250 VAC 5 A, DC-13, 24 VDC | | | |
| Thermal rated current I _{th} (in air) | 10 A | | | |
| Short-circuit protection | gG 10 A slow-blowing | | | |
| Air clearance and creepage to EN DIN 60664-1 | 4 kV/3 | | | |
| Galvanic isolation of the contact bridges | yes | | | |
| Proof of positive opening | 2.5 kV surge voltage | | | |
| Positive opening path | approx. 2 mm after reaching opening point | | | |
| Switching of small loads | ≥ 5 V, 3.2 mA | | | |
| Switching frequency | 1,200 s/h | | | |
| Climatic resistance to IEC EN 60 068 | Part 2-20 | | | |
| Installed position | random | | | |
| Mechanical life to IEC EN 60 947-5-1 (VDE 0660 Part 200) | 10×10^6 switching cycles | | | |
| Shock resistance | 110 g/4 ms – 30 g/18 ms, no chatter (accordingly smaller in the case of operating heads with larger density) | | | |
| Vibration resistance | $>\!20$ g/10 \dots 200 Hz (accordingly smaller in the case of operating heads with larger density) | | | |
| Chatter time (100 mm/s) | <5 ms | | | |
| Housing material | PA GV; plastics: glass-fibre reinforced, self-extinguishing | | | |
| Terminal designations | to IEC 60 947-1 (VDE 0660 Part 100) | | | |
| Type of protection | IP 40 | | | |
| Contact points, terminal points | Fine silver, feather bronze or Ms carrier | | | |
| Actuating force at - 2 mm lift - 4 mm lift - 6 mm lift | 4 N 7 N 9 N | | | |
| Shock hazard protection | refer to page 55 | | | |

| Light terminal blocks and voltage supplys | | | | | |
|---|---|--|--|--|--|
| Regulations (if applicable) | IEC EN 60947-1 (DIN VDE 0660 Part 100), IEC EN 60947-5-1 (VDE 0660 Part 200) | | | | |
| CE conformity | to Directive 89/336/EWG | | | | |
| Rated operating voltage $U_{\rm e}$ max. | 250 V | | | | |
| Rated insulation voltage U _i | 440 V, test voltage 2,500 V | | | | |
| Terminal designations | X1/X2 to IEC 60947-1 (DIN VDE 0660 Part 100) | | | | |
| Terminals | non-interchangeable | | | | |
| Other data | refer to EF | | | | |

| Approvals | |
|-----------|---|
| | 6 , (1) (listed Nr. 74C.6)*, (1) (1) (1) |

^{*} in preparation for ELE...

Resistance table

• The following details are based on information from our suppliers and are merely to be viewed as guidance without warranty since the resistance will usually depend on several factors (quantity, exposure time, temperature etc.).

- Key
- + = resistant;
- 0 = resistant under certain circumstances;
- = not resistant

| Part | Material | Pe- trol | Ben- zene | Diesel oil | Lubri- cating oils and greases | Mineral oils | Animal and vegetable oils | Weak lyes | Strong lyes | Weak acids | Strong acids | Spirit | Sea water |
|--------------------------------------|---------------------------------|-------------|--------------|---------------|---|-----------------|---------------------------|--------------|----------------|---------------|-----------------|--------|--------------|
| Adapter ring 22/30 mm | PA GV self- extinguishing | + | + | + | + | + | + | + | - | 0 | - | + | + |
| Front plate seal and sealing bellows | NBR | + | + | + | + | + | + | + | 0 | 0 | - | + | + |
| Bezels | ABS galv. chromed | + | 0 | + | + | + | + | + | + | + | 0 | 0 | + |
| Caps/symbol carriers | PA 12 | + | + | + | + | + | + | + | - | 0 | ± | + | + |
| Contact blocks | PA GV self- extinguishing | + | + | + | + | + | + | + | - | 0 | - | + | + |
| Mounting flange | PA GV | + | + | + | + | + | + | + | - | 0 | - | + | + |
| Plunger | PBT | + | 0 | + | + | + | + | + | 0 | + | - | + | + |
| Diffusers | PC film | + | - | + | + | + | + | - | - | + | 0 | - | + |
| Edging | PA GV | + | + | + | + | + | + | + | - | 0 | - | + | + |
| Selector switch knobs | ABS | + | 0 | + | + | + | + | + | + | + | 0 | 0 | + |
| Selector switch inhibit | ABS | + | 0 | + | + | + | + | + | + | + | 0 | 0 | + |

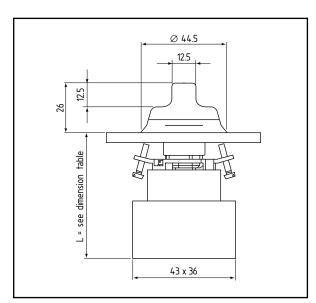
Special device versions

| Step switch with 2 to 12 switching positions | 40 |
|--|----|
| Potentiometer drives | 42 |
| Control devices with position switches | 43 |
| Short-lift pushbutton | 49 |
| Main switches | 52 |





Figure: Type series N with sealing bellows color black (standard), color white (not shown): on request



Design

Step switches with 2 to 12 switching positions consist of a maintained selector switch device head and contact block in cam switch design with locating mechanism (without zero position).

The 2-step switch has 3 poles, all other versions have 1 pole.

If a zero position is required we recommend that step 1 (contact 1) be selected and not occupied.

Options

- .1 version with 46 mm long knob (refer to page 21 and product range)
- Labels: on request

| see above | | | | |
|---|--|--|--|--|
| see above | | | | |
| Make: Kraus & Naimer, type series CA10 | | | | |
| 1 NO contact (2-step switch, 3-pole) | | | | |
| to IEC 60947-3 (VDE 0660 Part 107) | | | | |
| 690 V | | | | |
| 20 A | | | | |
| AC-23: 7.5 A AC-3: 5.5 A | | | | |
| EN DIN 50274 (VDE 0660 Part 514) | | | | |
| Corrosion protection for the electrical elements behind the front plate cannot be guaranteed. | | | | |
| | | | | |

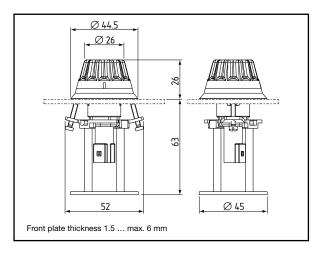
| Dimension table | | | | |
|-----------------|-----------|--|--|--|
| Number | Installed | | | |
| of steps | depth L | | | |
| 2 | 69.5 mm | | | |
| 3 | 60.0 mm | | | |
| 4 | 60.0 mm | | | |
| 5 | 69.5 mm | | | |
| 6 | 69.5 mm | | | |
| 7 | 78.0 mm | | | |
| 8 | 78.0 mm | | | |
| 9 | 87.5 mm | | | |
| 10 | 87.5 mm | | | |
| 11 | 97.0 mm | | | |
| 12 | 97.0 mm | | | |
| | | | | |

| Product range | | | | |
|---------------|-----------------|----------------|------------------------|----------------------|
| Devices | Number of steps | Version | Order No.1 | Ident. No. |
| Type series N | 2 | with long knob | NWSE 2K NWSE 2K.1 | 0803101 0803151 |
| | 3 | with long knob | NWSE 3K NWSE 3K.1 | 0803100 0803150 |
| | 4 | with long knob | NWSE 4K NWSE 4K.1 | 0803102 0803152 |
| | 5 | with long knob | NWSE 5K NWSE 5K.1 | 0803104 0803154 |
| | 6 | with long knob | NWSE 6K NWSE 6K.1 | 0803106 0803156 |
| | 7 | with long knob | NWSE 7K NWSE 7K.1 | 0803108 0803158 |
| | 8 | with long knob | NWSE 8K NWSE 8K.1 | 0803110 0803160 |
| | 9 | with long knob | NWSE 9K NWSE 9K.1 | 0803112 0803162 |
| | 10 | with long knob | NWSE 10K NWSE 10K.1 | 080 3114 080 3164 |
| | 11 | with long knob | NWSE 11K NWSE 11K.1 | 0803116 0803166 |
| | 12 | with long knob | NWSE 12K NWSE 12K.1 | 0803118 0803168 |

¹ .1 version with 46 mm long knob



• Version shortened behind the front plate: on request



Assembly instructions

A central hole fixing and two different three-hole fixings are provided to mount the potentiometer.

The potentiometers are not supplied and must be procured from the respective manufacturers.

Design

This device consists of a fluted knob and potentiometer receptacle with integrated mounting flange. The potentiometers themselves are not part of the product range.

The potentiometer receptacle already contains the mounting flange function, i.e. the device heads are therefore supplied without the standard mounting flange EFM of the EF/EL system.

The selector drives for potentiometers are supplied in two assemblies:

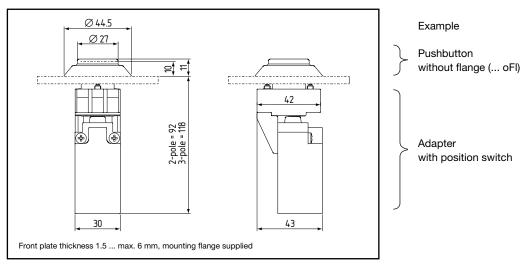
- Knob-operated switch with additional position display (arrow)
- Potentiometer receptacle with integrated mounting flance
- However, as complete unit with one type designation and part no.

| Technical data | |
|----------------|------------|
| Wave diameter | up to 6 mm |
| Wave length | 30 40 mm |

| Product range for selector drive for potentiometer | | | | |
|--|-------------------------------------|-----------|------------|--|
| Devices | Color seal/ potentiometer handle | Order No. | Ident. No. | |
| Type series N | black/black | NDAN 6 | 0802200 | |
| | white/white | NDAN 6 WS | 0802201 | |

Control devices with position switches





Design

For applications in which a high class of protection is also required behind the front plate, an adapter is available for the connection of position switches with type of protection IP 65 and IP 67 from the Elan SEK type series (position switches to EN 50 047, shape B, vertical plunger).

Actuating heads for the adapter solution include pushbuttons, mushroom buttons, single-plunger selector switches and spring return selector switches as well as EMERGENCY STOP control devices of version 1 (without EFR spring element).

SEK position switches are offered as 2-pole version with snap-action contacts (1 NC/1 NO contact) and with momentary contacts (1 NC/1 NO contact, 2 NC contacts, 2 NO contacts).

The adapter consists of the mounting flange for the device heads and a fixing bracket with position switch attached by the factory, i.e. the device heads are supplied without the standard EFM mounting flange from the EF/EL system.

Options (on request)

 3-pole position switch versions

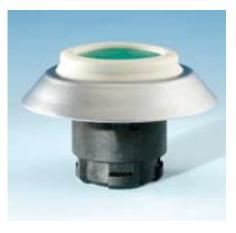
Assembly instructions

- Before assembly the position switch must be separated from the adapter in order to have access to the fixing level of the mounting flange and then screwed on again.
- In order to wire the position switch the device lid must be removed and then replaced.

| Technical data for position switch SEK | |
|--|---|
| Regulations (if applicable) | IEC 947, EN 60 947, VDE 0660, EN 50 047 |
| Rated operating voltage $\rm U_e$ max. | 400 V |
| Utilization category to VDE 0660 Part 200 | AC-15, DC-13 |
| Rated operating current I _e as dependent on utilization category and test voltage | 8 A: AC-15, 250 VAC 5 A: DC-13, 24 VDC |
| Thermal rated voltage I _{th} (in air) | 10 A |
| Short-circuit protection | gG 10 A |
| Air clearance and creepage to DIN VDE 0110/01.89 | Degree of pollution 3 Overvoltage category III |
| Proof of positive opening | 2.5 kV surge voltage |
| Contact system | 4-path contact bridge with micro-movement through spring force, contact paths galvanically separated |
| Contact material | Fk-Ag, silver-plated, passivated |
| Contact force | 0.5 N per contact point – 2 N per contact |
| Switching of small loads | minimum 24 VDC/10 mA |
| Chatter time | ≤ 5 ms at 100 mm/s |
| Temperature range | −25 +80°C |
| Climatic resistance to IEC EN 60068 | Part 2-30 |
| Installed position | random |
| Mechanical life to IEC EN 60 947-5-1 (VDE 0660 Part 200) | 30×10^6 switching cycles |
| Switch path (lift) | approx. 6 mm |
| Impact resistance | 30 g/18 ms |
| Vibration resistance | 15 g/10 200 Hz |
| Terminal designation to DIN EN 50 005 or DIN EN 50 013 | yes |
| Actuating force at end of lift (1 NC/1 NO contact) | approx. 10 N |
| Housing material | PA 66 GV, self-extinguishing, hardly flammable |
| Terminal types | Screwed connection up to 2 x 0.5 \dots 2.5 mm² (with wire-end ferrule up to 1.5 mm²) single and multicore |
| Rated isolated voltage U _i | 440 V, test voltage 2,500 V |
| Type of protection for contact block | IP 67 |
| Shock hazard protection of live parts | exists due to lid |
| Class of protection for the shock hazard protection in accordance with DIN EN 60947-1/A2 | D |
| Approvals | CSA, UL |

| Product range for a | dapter with position switch | | |
|---------------------|--|---------------------------------------|------------|
| Туре | Contact complement | Diagram | Ident. No. |
| EFMH/SEK 103 | 1 NC/1 NO* | 0 2 4 6 mm | 127 0019 |
| EFMH/SEK 022 | 2 NO* | 0 2 4 6 mm | 127 0026 |
| EFMH/SEK 220 | 2 NC* | 0 2 4 6 mm | 127 0027 |
| EFMH/SEKP | 1 NC/1 NO with snap-action function | 0 1 2 3 4 5 mm Rücklauf 2,7 4,5 | 1287010 |

^{*} Contacts with pulse function





- Devices as on page 18, but without mounting flange EFM/ELM
- Flange function in adapter

| Product range for pushbutton for position switch installation | | | | | | |
|---|--|--|--|--|--|--|
| Devices | Color | Color White sealing be | | Black sealing be | g bellows | |
| | | Order No. | Ident. No. | Order No. | Ident. No. | |
| Type series N | black yellow red green white blue gray | NDT SW oFI NDT GB oFI NDT RT oFI NDT GN oFI NDT WS oFI NDT BL oFI NDT GR oFI | 080 0011 080 0016 080 0021 080 0026 080 0031 080 0036 080 0041 | NDT GR/SW oFI NDT GR/GB oFI NDT GR/GN oFI NDT GR/WS oFI NDT GR/BL oFI NDT GR/GR oFI | 080 0013 080 0018 080 0023 080 0028 080 0033 080 0038 080 0043 | |
| See above for adapter w | vith position switch | | | | | |





- Devices as on page 20 et seq. but without mounting flange EFM/ELM
- Flange function in adapter

| Devices | Color of knobs | Color of sealing ring | Version | Order No. ¹ | Ident. No. |
|---------------|-------------------|-----------------------|----------------|----------------------------------|----------------------|
| Type series N | black black | black black | with long knob | NWT 21 oFI NWT 21.1 oFI | 080 2001 080 2011 |
| | white white | white white | with long knob | NWT 21 WS oFI NWT 21.1 WS oFI | 0802004 0802014 |

¹ .1 version: long knob (46 mm), spring return selector switches with long knob require a grid dimension of 50 x 60 mm

| Devices | Color of knobs | Color of sealing ring | Version | Order No. ¹ | Ident. No. |
|---------------|----------------|-----------------------|----------------|----------------------------------|----------------------|
| Type series N | black black | black black | with long knob | NWS 21 oFI NWS 21.1 oFI | 080 2061 080 2071 |
| | white white | white white | with long knob | NWS 21 WS oFI NWS 21.1 WS oFI | 080 2064 080 2074 |

^{1.1} version: long knob (46 mm), maintained selector switches with long knob require a grid dimension of 50 x 60 mm





- Devices as on page 23 et seq. but without mounting flange EFM/ELM
- Flange function in adapter

| Devices | Color | White sealing bellows | | Black sealing bellows | |
|---------------|-----------|-----------------------|------------|-----------------------|------------|
| | of button | Order No. | Ident. No. | Order No. | Ident. No. |
| Type series N | black | NDP 50 SW oFI | 0800711 | NDP 50 GR/SW oFI | 080 0713 |
| | yellow | NDP 50 GB oFI | 0800716 | NDP 50 GR/GB oFI | 080 0718 |
| | red | NDP 50 RT oFI | 0800721 | NDP 50 GR/RT oFI | 080 0723 |
| | green | NDP 50 GN oFI | 0800726 | NDP 50 GR/GN oFI | 080 0728 |
| | white | NDP 50 WS oFI | 0800731 | NDP 50 GR/WS oFI | 080 0733 |
| | blue | NDP 50 BL oFI | 0800736 | NDP 50 GR/BL oFI | 080 0738 |

Control devices with position switches (continued)





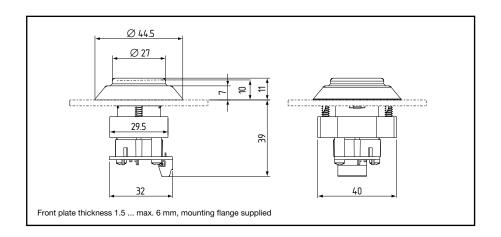
- Devices as on page 24 et seq. but without mounting flange EFM/ELM
- Flange function in adapter

| Product range for EMERGENCY STOP slam button for position switch installation | | | | | |
|---|-----------------|--------------------------|----------------|------------|--|
| Devices | Color of button | Color of sealing bellows | Order No. | Ident. No. | |
| Type series N | red | white | NDRZ 50 RT oFI | 0801287 | |

Adapter with position switch: refer to page 45



Type series N with sealing bellows color white (standard), optionally in black (not shown)



Design

In order to facilitate fatiguefree work with frequent actuation of pushbuttons, so-called short-lift pushbuttons supplement the product range. The actuation of the devices is limited to an ergonomic 2 mm switching lift with an actuating force of approx. 15 N. The short-lift pushbuttons operate on the basis of an electromagnetic principle of action and are available as NC/NO contact combination (3 ... 50 V, max. 100 mA, NC contacts not positively opening).

Assembly instructions

- Complete delivery consisting of device head and keyboard contact block with mounting flange.
 Despite the similarity with pushbuttons NDT and EDT...O, this is a different device design with restricted lift.
- Terminal system:
 Screw terminals
- Conductor cross-sections:
 - rigid 0.14 ... 1.5 mm²
- flexible 0.14 ... 1.0 mm²
- for screw-driver 0.4 x 2.5 mm.

| Technical data | | |
|----------------------------|---|--|
| Version | Actuating lift | restricted to 2 mm |
| | Actuating force | approx. 15 N |
| | Keyboard contact block | Make: RAFI, type RF 19 |
| Electrical characteristics | Switching voltage min. | 3 V |
| | Switching voltage max. | 50 V |
| | Switching current min. | 0.1 mA |
| | Switching current max. | 260 mA |
| | Switching capacity max. (Ohmic load) | 12.5 W |
| | Volume resistance in new state max. | 100 mOhm |
| | Volume resistance after serviceable life max. | 3 Ohm |
| | Chatter time max. | 5 ms |
| Other details | Operating temperature min. | –25°C |
| | Operating temperature max. | +70°C |
| | Storage temperature min. | -40°C |
| | Climatic resistance | to EN 60068 Part 2-20 |
| | Serviceable | 1 × 10 ⁶ |
| | Corrosion protection of the electrical parts | A corrosion protection for the electrical parts behind the front plate cannot be guaranteed. |

| Product range for short-lift pushbutton, complete ¹ | | | | | | |
|--|--------|------------------|-----------------------|-----------------|-----------------------|--|
| Devices | Color | White sealing be | White sealing bellows | | Black sealing bellows | |
| | | Order No. | Ident. No. | Order No. | Ident. No. | |
| Type series N | black | NDT 2 KHT SW | 080 0260 | NDT 2 KHT GR/SW | 080 0262 | |
| | yellow | NDT 2 KHT GB | 080 0265 | NDT 2 KHT GR/GB | 080 0267 | |
| | red | NDT 2 KHT RT | 0800270 | NDT 2 KHT GR/RT | 080 0272 | |
| | green | NDT 2 KHT GN | 0800275 | NDT 2 KHT GR/GN | 080 0277 | |
| | white | NDT 2 KHT WS | 0800280 | NDT 2 KHT GR/WS | 080 0282 | |
| | blue | NDT 2 KHT BL | 080 0285 | NDT 2 KHT GR/BL | 080 0287 | |
| | gray | NDT 2 KHT GR | 0800290 | NDT 2 KHT GR/GR | 080 0292 | |

¹ including contact block 1 NC/1 NO

Main switches for food processing machines

Design features and properties

Application

A number of special design features and properties make this range (installation diameter: 22.3 mm) suitable for the following applications: applications in food processing machines to comply with the special cleaning requirements of this industry and to prevent the hygiene risk of cross-contamination, particularly with respect to machines processing raw goods such as fish, meat, poultry, milk or eggs.

The range has been designed under analogous consideration of EN 1672-2 "Food Machinery – General Design Principles – Part 2: Hygiene Requirements" as documented by a prototype test with the "hygiene" test certificate of the Prüfstelle der Fleischerei-Berufsgenossenschaft im BG-Prüfzert (Testing Agency of the Employers' Liability Association for the Butcher's Trade).

In addition to the advantages of the IP 69K type of protection and the cleaning friendly shapes of the device heads the following features deserve additional mention in terms of hygienic conformance design:



- Special seals extensively prevent the penetration of product residue in the gaps between the fixed and moving device parts, thereby effectively preventing the formation of bacteria nests in places which cannot be accessed for cleaning.
- Easy to clean due to
- smooth surfaces and the extensive avoidance of areas on which residue could collect
- selection of materials resistant to cleaning agents typical in the food processing industry such as smoke resin removers.
- Use of food-compatible materials only as a matter of course.

Easy to clean

The special shape of the devices, in which corners and edges are largely avoided and smooth surfaces have been created, make cleaning of the device heads simple and effective.

Type of protection IP 67/IP 69K

All device heads satisfy the protection type tests

- IP 67 to EN 60 529 (including protection from the penetration of water when constantly submersed, tested at 1 m water column/30 min.), and
- IP 69K to DIN 40050, Part 9 (1983)

Type of protection IP 69K

In addition to the test for dust-tightness the test for IP 69K (originally conceived as a protection type test for road vehicles) simulates the resistance of devices to high-pressure water cleaners by subjecting the test subjects to a hot (approx. 80 °C) water jet at very high pressure (approx. 100 bars) at 5 revolutions per minute without any damage occurring.

Main switch NHS 40 and NHS 63 in accordance with EN 60 947-1 and EN 60 947-3

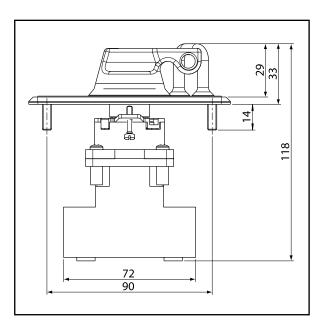
- hygiene-compliant to EN 1672-2/ISO 13849
- class of protection IP 69K front side
- 3-pole
- front fixing 22.3 mm installed diameter
- for a front panel depth of max. 6 mm
- lockable
- black knob
- completely assembled on a stainless steel plate with 4 fixing bolts M5
- 2 versions with different power:
 - up to 40 A
 - up to 63 A

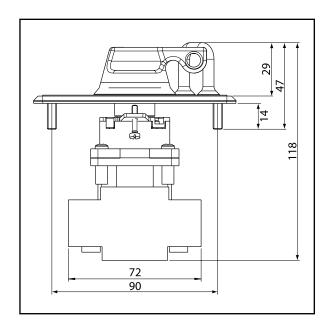
EMERGENCY STOP main switch NHS NH 40 and NHS NH 63

• Version as for NHS 40/NHS 63, but with red knob and yellow background and with the engraving O-I.

The scope of delivery of a complete device contains the stainless steel panel with 4 threaded bolts, the name plate O-I, the fixing bracket for locking and the rear-side main switch with the main flange (as shown on page 53).







Product range

| Article | Order No. | Ident. No. |
|---|-----------|------------|
| Supply disconnecting device with black handle | | |
| - up to 40 A | NHS 40 | 0808000 |
| – up to 63 A | NHS 63 | 0808015 |

Remarks:

- The lock is not part of the scope of delivery.
- Individual components or neutral conductor models on request.

Product range

| Article | Order No. | Ident. No. |
|--|-----------|------------|
| Emergency switching off device with red knob and yellow background | | |
| – up to 40 A | NHS NH 40 | 0808020 |
| – up to 63 A | NHS NH 63 | 0808025 |

Remarks:

- The lock is not part of the scope of delivery.
- Individual components or neutral conductor models on request.

Main switches for food processing machines

Design features and properties

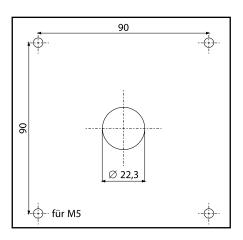
Technical data

| Туре | on/off switch, 3-p | pole | | | |
|--|---|--|--|--|--|
| Standards | IEC 60947, EN 60947, IEC 60204, EN 60204, UL 508, CSA 22.2 No. 14 | | | | |
| Mechanical lifespan | >10 ⁵ switching cycles | | | | |
| Climatic resistance | damp heat: const | tant to DIN IEC 60 068-2-3; | cyclic to DIN IEC 60 068-2-30 | | |
| Ambient temperature | open +25°C + | -50°C; enclosed -25°C | +40°C | | |
| Load carrying capacity in intermittent operation, class 12 | AB: 60/40/25%; I | AB: 60/40/25%; ED: 1.3/1.6/2 x I _s | | | |
| Operational voltage U _s | 690 VAC | | | | |
| Impulse withstand voltage U _{imp} | 6 kV | | | | |
| Uninterrupted current I _I /I _{n/lne} | NHS 40, NHS NH | l 40: 40 A; NHS 63, NHS NI | H 63: 63 A | | |
| Short-circuit rating max. fuse | • | l 40: 40 gl; NHS 63, NHS N | | | |
| Conditional short-circuit current | 16 kA _{eff} | 3, | . . | | |
| Isolation characteristics acc. to EN 60947 | up to 690 VAC | | | | |
| Switching angle contacts | 90° (8 current pat | ths) | | | |
| Terminal capacity | to carront par | | | | |
| solid or strandedflexible or multiwired including ferrule | NHS 63, NHS NH NHS 40, NHS NH | H 40: 1 mm ² 10 mm ² H 63: 4 16 mm ² H 40: 0.76 mm ² 6 mm ² H 63: 2.6 10 mm ² | | | |
| American wire gauge | NHS 40, NHS NH 40: 8 AWG; NHS 63, NHS NH 63: 6 AWG | | | | |
| Operational current I _s AC-21 A | NHS 40, NHS NH 40: 40 A | | | | |
| Operational current is AO 21 A | NHS 40, NHS NH 40: 40 A NHS 63, NHS NH 63: 63 A | | | | |
| UL/CSA general use, 600 VAC | NHS 40, NHS NH NHS 63, NHS NH | l 40: 40 A | | | |
| Operational power at 50–60 Hz, 3-phase – AC-23A | 220 240 V 380440 V 500 V 660 690 V | NHS 40, NHS NH 40 7.5 kW 15 kW 15 kW 15 kW | NHS 63, NHS NH 63: 16 kW 22 kW 22 kW 22 kW | | |
| – AC-3 | 220 240 V 380440 V 500 V 660 690 V | 5.5 kW 11 kW 11 kW 11 kW | 11 kW 22 kW 22 kW 22 kW 22 kW | | |
| - UL/CSA | 110 120 VAC 210 VAC 240 VAC 480 VAC | 3 HP 7.5 HP 7.5 HP 15 HP | 5 HP 10 HP 15 HP 30 HP | | |
| | 600 VAC | 15 HP | 40 HP | | |

Mounting Instructions

The main switch is supplied preassembled (as shown on page 53). The two terminal screws on the rear side towards the front panel must be removed so that the front part can be separated from the switch. Five boreholes according to the diagram are necessary to fix the front part (4 x for the threaded bolts M5 and 1 x 32.3 mm for the knob).

The front part including knob is pushed into the corresponding boreholes from the front and attached at the back using the 4 threaded bolts M5. The main switch is reconnected to the knob in the bayonet and fixed at the back to the front panel using the two screws. The maximum front panel thickness is 6 mm (without stainless steel plate/sealing supplied).

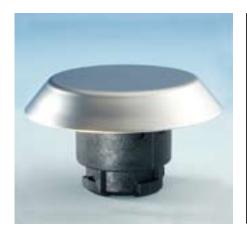


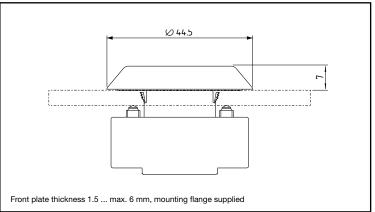
Accessories/symbols

| Blanking plug | 52 |
|---|----|
| Adapter | 52 |
| Labels | 53 |
| Protective collar against unintentional contact | 54 |
| Individual parts/accessories | 55 |
| Symbols | 56 |



Blanking plug

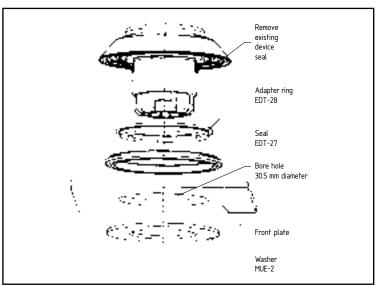




| Product range | | | |
|---------------|--------|-----------|------------|
| Device | Color | Order No. | Ident. No. |
| Blanking plug | silver | NB | 080 0300 |

Adapter

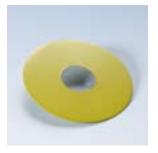


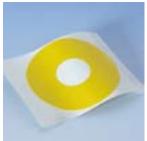


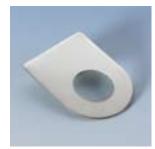
| Product range | | |
|------------------|------------------|------------|
| Device | Order No. | Ident. No. |
| Adapter 22/30 mm | NUE ¹ | 0809000 |

¹ consisting of: adapter ring EDT-28, seal EDT-27, washer MUE-2

Labels

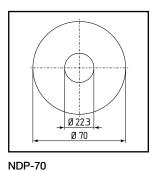


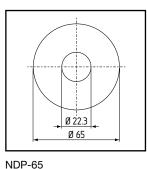


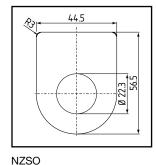


EMERGENCY STOP plates

- left: outer diameter 70 mm, V2A version, color yellow, self-adhesive without lettering
- not shown: ditto, but with lettering EMERGENCY STOP (additional lettering: on request)
- center: outer diameter
 65 mm, plastic foil, color yellow, self-adhesive without lettering
- not shown: ditto, with lettering on request







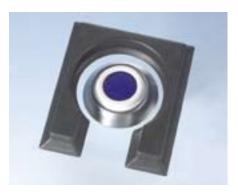
Labels

right: V2A version without lettering

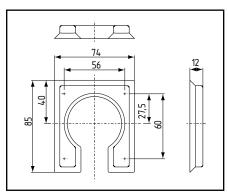
| 10. | , , | NDI 00 | 11200 |
|-----|-----|--------|-------|
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |

| Product range | | |
|--|-----------------------|------------|
| Version | Order No. | Ident. No. |
| EMERGENCY STOP label, outer diameter 70 mm, V2A version, color yellow, self-adhesive without lettering | NDP-70 | 080 1310 |
| ditto, but with lettering EMERGENCY STOP | NDP-70/EMERGENCY-STOP | 080 1312 |
| EMERGENCY STOP label, outer diameter 65 mm, plastic foil, color yellow, self-adhesive, without lettering | NDP-65 | 080 1300 |
| Label, H 56.5 mm, B 44.5 mm, V2A version, blank | NZSO | 080 9020 |
| ditto, 1 line with lettering | NZSO/1 | 080 9021 |
| ditto, 2 lines with lettering | NZSO/2 | 080 9022 |

Protective collar against unintentional contact



- for pushbuttons and illuminated pushbuttons
- supplied without control device



NSK-..

| Product range | | |
|--------------------------------|-----------|------------|
| Version | Order No. | Ident. No. |
| Protective collar, color black | NSK-GR | 0803040 |
| Protective collar, color white | NSK-WS | 080 3041 |

Individual parts/accessories



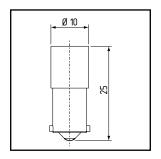
Multi-LEDs

- with Ba9S socket
- · color white
- operating voltage 24 VDC
- serviceable life ≥ 10,000 hours (in accordance with manufacturer's information, but without guarantee)
- Ba9S bulbs: on request1
- The use of bulbs is not recommended due to the necessity to change the bulb behind the front plate (refer also to page 4)

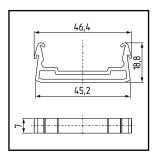


Snap-on cover

 Measure to protect against contact in the case of illuminated pushbuttons with shock hazard operating voltage. The snap-on cover covers unused mounting flange positions and prevents contact with live parts.



LE 24/9 WS



EL-15

| Product range | | |
|--|-----------|------------|
| Version | Order No. | Ident. No. |
| LED white, Ba9S holder, 24 VDC | LE24/9 WS | 069 0030 |
| Snap-on cover | EL-15 | 071 3005 |
| Add-ons | | |
| Print on pushbutton* | NBSY | 080 9010 |
| Hot embossing on pushbutton (on request) | NHSY | 080 9014 |

^{*} For symbols refer to page 60 et seq.

- Tampon print on the top side of the button with 2-component paint which is then stoved to increase wear resistance.
- In accordance with consultation with the Prüfstelle der Fleischerei-Berufsgenossenschaft the inks used are safe from a hygiene point of view if used correctly
- The form designation consists of the abbreviation NBSY and the serial number (see below), e.g. NBSY 201.
- Symbols to IEC 60417-1/-2: on request
- Hot embossing: on request

Order example: NDT GN + NBSY501

Linear motions



101 Working motion feed



102 Rapid motion or idling



103 Rapid motion



104 Feed



105 Interrupted motion jogging



106 Reciprocating motion



107 Limited motion



108 Indexing



109 Motion in two directions

Rotary motions



201 Continuous clockwise rotation



202 Counterclockwise rotation



203 Clockwise rotation stop



204 Counterclockwise rotation stop



205 1 revolution clockwise



206 1 revolution counterclockwise



207 Rotary indexing



208 Interrupted rotary motion



209 Clockwise motion restricted



210 Counterclockwise motion restricted



211 Clockwise motion from a restriction



212 Counterclockwise motion from a restriction

Additional options



301 Clamping, chucking



302 Release



303 Braking



304 Release brake



305 Unlock



306 Lock

Drives 402 Pump general 405 Coolant 401 403 Electric motor Gear pump 406 407 408 409 Oil lubrication Rotary Shuttle table Backwards indexing table forward 410 Brake fan 412 Clamp table rectangular 413 Electrical Caution - live machine Signals 501 502 503 On Jog Automatic 505 506 507 Everything off On - offIncrease of a variable 511 Visual 509 510 Pause Manual Œ operation (time elapse) Words 513 514 515 STOP EIN 517 518 519 AB rechts 521 522 523 LEER VOL Arabic numerals* 700 701 702 0

1 Other numerals available, e.g. part no. 709 for number 9





803

504 Off

508

Decrease

of a variable

512

516

520

524

Hydraulics

Mounting boxes (command boxes)

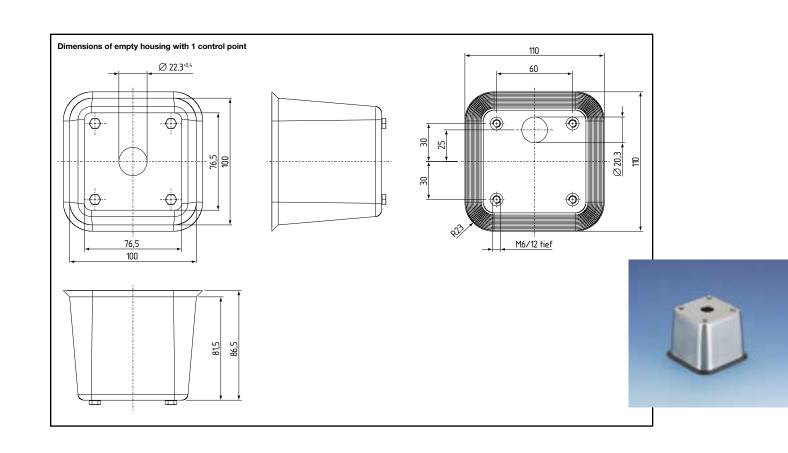
| Dimensions | 60 |
|----------------|----|
| Design | 62 |
| Option | 62 |
| Technical data | 63 |
| Product range | 63 |

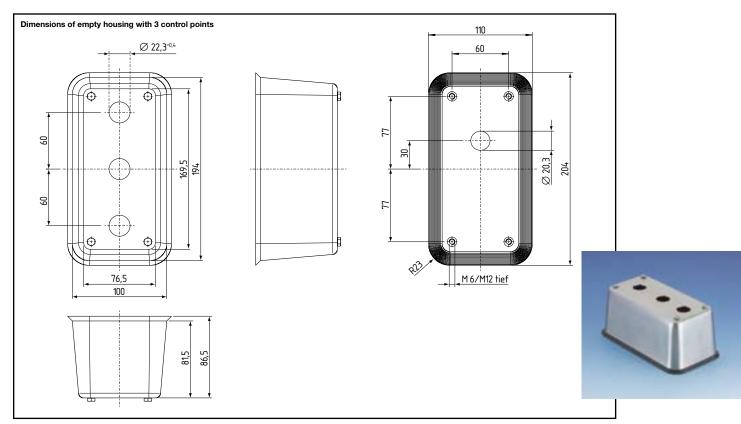


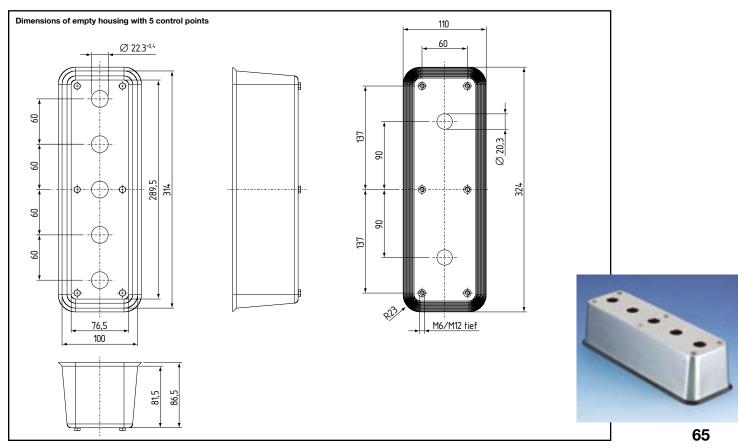
Mounting boxes (command boxes)



- Empty housing made of V4A material
- Design under consideration of EN 1672-2 and ISO 14159
- Versions for 1, 3 and 5 control points for installation diameter 22.3 mm
- Equipped versions: on request







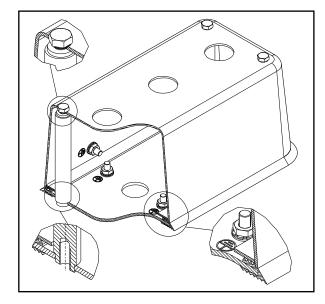
Design

The mounting boxes (control boxes) of the type series NBG (for food processing machines and MBG...O for heavy-duty applications and similar) consist of a housing top part made of V4A material produced using a special deep-drawing process and a bottom part. Versions are available as empty housing with bore holes for 1, 3 and 5 control points (installation diameter: 22.3 mm).

The bottom part of the housing (with 2 earthing screws) has a special seal which covers the edges of the top part of the housing (with 1 earthing screw) and all sides of the bottom part of the housing. The seal for the type series NBG is made of food-safe NBR and in the type series MBG...O from UV and ozone-resistant NBR.

The top and bottom parts of the housing are connected by means of V4A hexagonal screws M 5 x 10 (to ISO 4017 or DIN 933). Under hygiene aspects the screws comply with EN 1672-2 and ISO 14 159. With respect to tightness, the screw bushing is additionally protected with special washers (PA) and with an inner O ring (similarly made of food-safe NBR).

The housing is fixed via 4 or 6 threaded boreholes – depending on version – M 6/12 deep. The corresponding screws (M 6) are not supplied.



Option (on request)

- Mounting box equipped with control and indicator devices
- Other installation bore holes
- Other cable glands (refer to assembly instructions)

Assembly instructions

In order to guarantee the class of protection IP 67 and IP 69K for the housing the cable entry is provided via the bottom part. For this purpose there is a cable entry with a diameter of 20.3 mm for boxes with 1 and 3 control points for a cable gland M 20 x 1.5 mm and for 5 control points there are 2 x cable entries with a diameter of 20.3 mm.

Depending on circumstances, we recommend a cable gland with an adequate class of protection.

In the case of different cable entries in the top part of the box a cable gland with class of protection IP 65 and IP 67 or IP 69K may be necessary. While cable glands with type of protection IP 65/IP67 are numerous on the market, cable glands with class of protection IP 69K are very rare.

Please remember that a cable entry in the top part of the box is bored at a 90° angle to it and that therefore the cable entry is not flush with the fixing surface.



| Technical data | |
|----------------------------|--|
| Version | Under consideration of EN 1672-2 and ISO 14159 largely avoiding corners and edges with radiuses >6 mm |
| Type of protection | IP 67 and IP 69K* |
| Material | NIROSTA 1.4571 (AiSi 316Ti) |
| Use of the material | Food processing machines, apparatus and components of the chemicals industry, textiles industry, cellulose manufacture, dye works as well as in the photo, paint, artificial resin and rubber industry |
| Corrosion resistance class | III medium (structures with moderate chloride and sulphur dioxide exposure from industry, traffic and sea water atmosphere; a concentration of pollutants must be avoided) |

^{*} In connection with control devices and illuminated pushbuttons of the type series N and O (or suitable integrated devices) as well as cable glands of the appropriate class of protection or a suitable positioning of the cable gland outside the critical area.

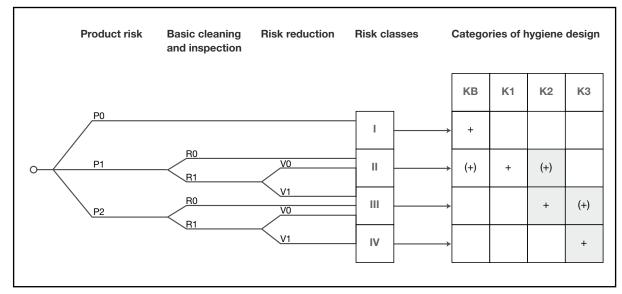
| Product range | | | | | |
|--|-------------------------------|------|---|-------------------------------|----------------------------------|
| | Device | Seal | Version | Order No. | Ident. No. |
| Type series NBG for food processing machines | Empty housing with bore holes | gray | for 1 control point for 3 control points for 5 control points | NBG 311 NBG 633 NBG 665 | 080 9500 080 9510 080 9520 |

Additional background information

| Annex 1: Hygienic-conformance design of food processing machines | 66 |
|--|----|
| Annex 2: Excerpt from EN 60 204-1 – Electrical equipment of machines: Section 10: operator interface and machine-mounted control devices | 71 |

Hygienic-conformance design of food processing machines*

Risk chart showing the hygiene risk in food processing machines



- + = expedient category
- (+) = possibly expedient category

P Product risk

- P0 Products with low hygiene-sensitivity
- P1 Products with moderate hygiene-sensitivity
- P2 Products with high hygiene-sensitivity

R Basic cleaning and inspection

- R0 Critical points visible and easy to reach
- R1 Critical points difficult to see and reach

V Risk reduction

- V0 Risk reduction factors present
- V1 No effective reduction of risk

K Categories of hygiene design

- KB Basic measures
- K1 Basic measures and application of basic hygiene principles insofar as practicable
- K2 Basic measures and further application of basic hygiene principles insofar as technologically possible
- K3 Basic measures and systematic application of basic hygiene principles insofar as technologically possible

Product risk

No primary hygiene risk emanates from a machine. Only a specific product in connection with a machine can lead to a hygiene risk. Machine types of identical design, e.g. mixing machines, may be used for the processing of food or other substances, e.g. plastics. A hygiene risk arises only if these machines are used to process food.

Foods can be divided into those which are more sensitive and those which are less sensitive. It therefore appears to be expedient to use the product as a parameter in determining the basic risk. The hygiene sensitivity will determine the amount of risk on this decision-making level. Hygiene sensitivity will increase proportionate to the perishability of a product and/or the ability to promote pathogenic germs.

The following table shows examples for the assignment of products for the parameters P0, P1 and P2 with indication of classification.

Since a broad range of food processing machines must be considered the classification of a food will depend on the stage of processing.

An example will help explain this: An undamaged egg could be assigned to P0. Once broken a transition is made to P2. After adding flour the dough could be assigned to P1. If the dough is processed into pasta which is then dried then the P0 state will once again be given.

The consideration of product according to processed state will therefore lead to different results depending on the machines used in the different processing levels.

^{*} Source: Handbuch Maschinensicherheit, Ausgabe 1/96, Herausgeber: Berufsgenossenschaft Nahrungsmittel und Gaststätten, Prüf- und Zertifizierungsstelle, Mannheim, ISBN-No. 3-920506-51-0

Assignment of products to the product risk levels (examples)

Possible criteria for product risk assignment:

P0 (products with low hygiene sensitivity)

Products with high salt, sugar, acid, alcohol content, etc.

- Spirits
- Honey
- Jam
- Chocolate
- Sweets
- Vinegar
- Sauerkraut

Products with low water content, e.g.

- Cereals
- Spices
- Tobacco
- Flour
- Coffee
- Snacks

Other non-critical products, e.g.

- Water
- Oils

P1 (products with moderate hygiene sensitivity

Products which cannot be clearly assigned to P0 or P2, possibly depending on the level of processing

P2 (products with high hygiene sensitivity)

Highly sensitivity products,

- Milk
- Mayonnaise
- Fresh egg
- Meat
- Delicatessen salads
- Fish
- Poultry
- Ice cream
- Cream

Basic cleaning and inspection

Cleaning of an object coming into contact with food is a basic hygiene requirement. This is why it is viewed in the risk chart as a basic factor in addition to the specific product. Cleaning is the basic measure using which the product risk is to be eliminated. However, this applies to a limited extent only if the places which are contaminated by the product are accessible to basic cleaning. Basic cleaning is understood to mean the complete outside cleaning with direct access. This is primarily cleaning by hand or with hand-replacing aids such as water jet, steam jet or cleaning machines. It must be possible to check the result of cleaning by sight.

In this consideration basic cleaning requires that the surfaces coming into contact with the product are easy to access and see. Basic cleaning can therefore only be applied to simple objects or work aids such as troughs, funnels, pots, plates, cutlery, tools.

Complex shapes such as machines and parts of machines are only accessible to basic cleaning if they can be completely dismantled into simple objects with no concealed areas.

Risk reduction

In compliance with EN 1050 risk-reducing circumstances can also be taken into consideration when viewing the hygiene risk.

Risk-reducing circumstances exist if the situation is such as to favourably influence the hygiene risk as resulting from the treatment or processing of the product or from the properties of the product or from the ambient conditions (see above).

Favourable circumstances can be said to exist if, for example, the product is exposed to processes designed to destroy micro-organisms in a machine or to processes that prevent or restrict the growth of micro-organisms.

The risk reduction can also be effective if the process is applied at a later stage of processing in other machines or plants. This means an accumulation of micro-organisms can be accepted if the micro-organisms will be destroyed or their growth prevented at a later stage as long as the creation of toxins does not present a problem.

This consideration primarily applies to the product (consumer protection). In cases in which machine and plant operators are endangered, risk-reducing factors must be given more restrictive consideration. The protection of operators should, however, only be given prime consideration if a risk exists that distinctly exceeds the general risk of life (e.g. in the household).

In this case an individual consideration will be necessary as for all branches in the risk chart.

Hygienic-conformance design of food processing machines (continued)

Risk-reducing factors

| Examples of risk reduction 1. Product processing | 2. Measures to extend the life of a product | 3. Product properties | 4. Ambient conditions |
|--|--|---|---|
| Baking Boiling Drying Acidifying Pickling Smoking | Pasteurization Microwave radiation Radioactive radiation Deep-freezing Addition of Velcorin A-septic packaging Cooking Fermentation | - Low shelf life - High water solubility (cleaning) | Cooled machine room Clean-room conditions |

Risk classes

Classification according to the risk chart finally ends in one of several risk classes. It is a measure for the level of risk. Risk class I means a low risk; risk class IV signifies a high risk.

Where several risk classes may be applicable due to alternating products or risk-reducing features applying at different times, classification to the highest class must be made.

Even if in this article the hygiene risk chart has been applied to machines and work aids in the food processing industry, there is nothing to stop it being used for other equipment and machinery (e.g. health service, biolaboratory, pharmaceutical industry and similar). It is also conceivable for the risk chart to be extended to include higher risk classes in order, for example, to cover the handling of medical instruments, body implants or organs.

It would also be possible to incorporate an HACCP concept [7].

Categories on hygiene design

The risk classes now need to be contrasted with suitable measures of hygiene design. A similar procedure is to be found in EN 954-1 for the control of machines. For the area of hygiene 4 categories (KB, K1, K2, K3) of hygiene design are proposed and contrasted with the risk classes.

The number of categories only incidentally corresponds to the number of risk classes.

These categories can be outlined as follows:

- KB Implementation of basic measures
- K1 Implementation of basic measures and application of basic hygiene principles insofar as this is practicable.
- K2 Implementation of basic measures and further application of basic hygiene principles insofar as this is technologically possible.

K3 Implementation of basic measures and systematic application of basic hygiene principles insofar as this is technologically possible.

Basic hygiene principles in the design of machines are understood to mean the principles mentioned at the beginning.

How can the individual categories now be implemented in practice?

Possible measures for the implementation of designs are shown in the Table "Measures for the hygiene-conform design of parts coming into contact with food" (refer to page 69).

The basic measures provide a foundation expected in every other category. This includes the suitability of materials for food coming into contact with them. As explained in [2] and [6], the selection of a suitable material can be very complex, particularly if no experience exists. In the case of higher risk classes the requirements placed on the choice of material will increase so that the basic measure will be more demanding. The same is true of contact with operating

materials such as lubricants. The description of special cleaning procedures will not usually be necessary in the category KB because cleaning will usually be restricted to basic cleaning.

Special requirements are not placed on surface processing. It is assumed that state of the art material processing used in general mechanical engineering will be sufficient.

Increasingly higher requirements are made in categories K1 to K3 under incorporation of the basic measures. These requirements can be supplemented or replaced by measures which have proved to be more successful in practice if this does better justice to the risk level determined in individual cases.

In principle the bundle of measures will always have to be determined in the individual case. It may well be that a higher or lower category will do better justice to the risk class established. In this case it can or must be used.

Measures for the hygienic-conformance design of parts coming into contact with food

Proposal for the description of hygiene categories

KB (basic measures) - Use of food-suitable materials - No damaging contact between operating materials and food - Surface roughness of materials as usual in general mechanical engineering K1 Basic measures - Described cleaning procedure - Harmful grooves and pores reduced - Dead spaces and blind lines accessible for inspection as far as possible - Possible for product and/or cleaning fluid to run off if necessary (possibly in cleaning position) Surface roughness: R₂ ≤ 30 insofar as technologically possible Radius of corners and edges: r > 1.5 mm K2 - Basic measures - Possibly CIP cleaning - Avoid harmful grooves and pores - Avoid dead spaces and blind lines as far as possible, otherwise easily accessible for Possibility for product and/or cleaning fluid to run off must be guaranteed (possibly in cleaning position) Surface roughness: R_z ≤ 25 (depending on material) - Radius of corners and edges: r > 2.5 mm **K3** - Basic measures - Contact surfaces made of suitable stainless steel, as far as technologically possible and compatible with basic measures - Possibly CIP cleaning - Possibly sterilization of the machine - Possibly handling of food under a-septic conditions - Possibly one-off use (cycle or batch) of tools or machine parts - Possibly intermediate cleaning at suitable intervals - No harmful grooves and pores - No avoidable dead spaces and blind lines - Possibility for product and/or cleaning fluid to run off must be guaranteed (possibly in cleaning position) Surface roughness: R₇ ≤ 16 to 25 (depending on application)

The "risk chart for the hygiene risk of food machines" (refer to page 66) therefore also specifies categories in addition to the expedient categories which may also be consulted.

A higher category may also be necessary due to the intended use of the food and/ or consumer expectations. High expectations are placed on baby and infant food, for example, by the population and the Federal Act on Contagious Diseases.

Similar expectations may also be placed on other areas of use.

The risk analysis may also not exclude the use of technologies, procedures or materials which have not led to an unacceptable hygiene risk in the past, particularly if they are technologically expedient or necessary.

The advantage of the methods presented is the systematic approach using which an existing material may be assigned to a hygiene risk class.

- Radius of corners and edges: r ≥ 3.2 to 3.5 mm (depending on application)

Suitable measures may be found by the assigned categories of hygiene design.

It is conceivable to assign other category matrices to the risk classes in addition to the categories for hygiene design, e.g. categories for the hygiene-conform conduct of employees or categories of works hygiene.

In the same way a distinction can be made between the food area, splashing area and other areas by different category matrices.

Annex 1

Hygienic-conformance design of food processing machines (continued)

Literature

- Council Directive on the approximation of the laws of the Member States relating to machinery (89/392/EEC), Official Journal of the EC No. L 183/9-32 Amending directives: (91/368/EEC, Official Journal of the EC No. L 198/16-32; (93/44/EEC), Official Journal of the EC No. L 175/12-20
- [2] K. Müller, K. Wickert: Eignung von Werkstoffen für Nahrungsmittelmaschinen, ZFL, 45 (1994), No. 10, 58-64
- [3] Safety of Machinery Principles of Risk Assessment EN 1050
- [4] W. Defren: Risikobeurteilung bei Maschinen und Anlagen. Handbuch Maschinensicherhiet, Jedermann-Verlag, Postfach 103140, 69021 Heidelberg
- [5] Safety of Machinery Safety-related Parts of Control Systems, Part 1: General Design Principles– EN 954-1
- [6] K. Müller: Über die Eignung von Werkstoffen für Nahrungsmittelmaschinen. Handbuch Maschinensicherheit, Jedermann-Verlag, Postfach 103140, 69021 Heidelberg
- HACCP Grundlagen der produkt- und prozeßspezifischen Risikoanalyse, Hrsg. Pierson/Corlett jr., Behr's Verlag, Hamburg 1993

Excerpt from EN 60 204-1 – Electrical Equipment of Machines: Section 10: Operator Interface and Machine-mounted Control Devices

10.1 General information

This section contains the requirements placed on equipment mounted outside or partly outside control housings.

Insofar as feasible, this equipment must be selected, mounted and marked or coded in compliance with IEC 73, IEC 447. (A European standard for basic principles for indicators, actuators and marking is in preparation by CENELEC/TK 44X.

- 10.1.1 Arrangement and mounting
 Insofar as feasible, the machine-mounted control devices must satisfy the following requirements:
- they must be easily accessible for operation and maintenance, and
- mounted in such a way that the possibility of damage by handling equipment or by any other moving equipment is minimized.

The actuating organs of hand-operated control devices must be selected and installed such that

- they are easy to reach no less than 0.6 m above the operating level and from the normal position of the operator;
- the operator does not place himself in a dangerous position when he operates them, and
- the possibility of unintentional operation is reduced.

- 10.1.2 Protection against external influences
 In the intended installation the operator interfaces and the machine-mounted control devices must withstand the burdens of normal use and must have a type of protection of at least IP 54, but preferably IP 55 (refer to EN 60 529). Together with other suitable measures, the type of protection must provide protection against the following:
- influences of aggressive fluids, vapours or gases, located in the physical environment or used by the machine, and

- the penetration of dirt (e.g. chips, dust, foreign bodies).
- 10.1.3 Position sensors
 Position sensors (e.g.
 position switches, proximity
 switches) must be arranged
 such that they are not
 damaged when travelled
 over. Mechanically actuated
 position switches in current
 circuits serving safety purposes must be provided with
 positively opening contacts
 (refer to EN 60 947-5-1).

10.2 Pushbuttons

10.2.1 Colors
Pushbutton actuators must be marked in accordance with Table 2.

The colors of choice for START/ON actuators should be WHITE, GRAY or BLACK, and preferably WHITE. GREEN may be and RED may not be used.

The color RED must be used for emergency stop actuators. The color of STOP/OFF actuators should be BLACK, GRAY or WHITE, and preferably BLACK. RED is similarly permitted. GREEN may not be used.

Table 2: Color marking for pushbutton actuators and their meaning

| Color | Meaning | Explanation | Application examples |
|--------|--------------|--|---|
| RED | Emergency | Actuate for dangerous state or in emergency | Emergency stop Initiation of emergency stop functions Refer also to 10.2.1 |
| YELLOW | Non-standard | Actuate in non-standard situations | Action to suppress non- standard state in order to restart an interrupted automatic sequence |
| GREEN | Safe | Actuate in safe state or to prepare normal state | Refer to 10.2.1 |
| BLUE | Mandatory | Actuate in safe state or to prepare normal state | Reset function |
| WHITE | | | START/ON STOP/OFF |
| GRAY | | | START/ON STOP/OFF |
| BLACK | | | START/ON STOP/OFF (preferred) |

N.B.: If additional marking (e.g. structure, shape, position) is used to mark pushbutton actuators, the same colors WHITE, GRAY or BLACK may be used for different functions, e.g. WHITE for START/ON and STOP/OFF actuators.

Annex 2 Excerpt from EN 60 204-1 – Electrical Equipment of Machines: Section 10: Operator Interface and Machine-mounted Control Devices (continued)

WHITE, GRAY and BLACK are the colors of preference for pushbutton actuators acting alternately as START/ON and STOP/OFF pushbuttons. The colors RED, YELLOW or GREEN may not be used (refer also to 9.2.6).

WHITE, GRAY and BLACK are the colors of preference for pushbutton actuators which initiate an action when depressed and which end the action when released (e.g. inching). The colors RED, YELLOW and GREEN may not be used.

The color GREEN is reserved for those functions which indicate a reliable or normal state.

The color YELLOW is reserved for functions which indicate a warning or non-standard state.

The color BLUE is reserved for mandatory functions,

Reset pushbuttons must be BLUE, WHITE, GRAY or BLACK. If they also serve as STOP/OFF pushbuttons, the colors WHITE, GRAY or BLACK are preferred, preferably BLACK. GREEN may not be used.

10.2.2 Marking
In addition to the functional marking described in 18.3, it is recommended to mark pushbuttons with symbols next to, or preferably directly on actuators, e.g.:

| START or ON | STOP or OFF | Pushbutton functioning either as START and STOP or ON and OFF | Pushbuttons effecting a movement when actuated and stopping a movement when released (e.g. inching) |
|--------------|--------------|---|---|
| 417-IEC-5007 | 417-IEC-5008 | 417-IEC-5010 | 417-IEC-5011 |
| | | | |

10.3 Indicator lights and indicators

10.3.1 Types of application Indicator lights and indicators serve to provide the following information:

- Indication: the operator is to be shown or it is to be indicated that a specific action is to implemented.
 The colors RED, YELLOW, GREEN and BLUE are usually used for this type of operation.
- Confirmation: a command, a state or a condition is confirmed, or the end of a change or a transitional period confirmed. The colors BLUE and WHITE are usually used for this type of operation and GREEN may be used in a few cases.

10.3.2 Colors

If nothing has been agreed to the contrary between supplier and operator, the front areas of indicator lights must be marked in color under consideration of the state of the machine in accordance with Table 3. In compliance with IEC 73, different meanings may be assigned in accordance with one of the following criteria:

- the safety of humans and the environment, or
- the state of the electrical equipment.

(Basic indication principles are being prepared by CEN-ELEC/TC 44X.)

Refer to Table on page 73.

10.3.3 Flashing signals
A flashing light may be used as an additional distinguishing feature or to provide additional information and to underline a particular state, e.g. for the following purposes:

- to attract attention
- to bring about immediate action
- to show a difference between target and current state, and

 to show a change in state (flashing during a transitional period).

It is recommended to allocate the higher flashing frequencies to more important information (refer to IEC 73 for recommended flashing frequencies and pulse/pause relationships). (Basic indication principles are being prepared by CENELEC/TC 44X).

10.4 Illuminated pushbuttons

Actuators for illuminated pushbuttons must agree with the meaning of the colors specified in Tables 2 and 3. If there is a difficulty in assigning a suitable color, WHITE must be used. The color effect of RED for the emergency stop actuator may not depend on the illumination.

10.5 Rotary switches

Devices with a rotating part, e.g. rotary potentiometers and selector switches must be attached in such a way that a rotation of the fixed parts is prevented. Friction alone may not suffice.

Table 3: Colors of indicator lights and their meaning with respect to the state of a machine

| Color | Meaning | Explanation | Action by the operator | Application examples |
|--------|--------------|--|---|---|
| RED | Emergency | Dangerous state | Immediate action to react to a hazardous state (e.g. by actuating the emergency stop) | Pressure/temperature outside safe limits Drop in voltage Breakdown Exceeding of a stop position |
| YELLOW | Non-standard | Non-standard state; critical state immanent | Monitoring and/or intervention (e.g. by restoring the intended function) | Pressure/temperature within normal ranges, authorization to continue |
| GREEN | Normal | Normal state | Optional | Pressure/temperature within normal ranges, authorization to continue |
| BLUE | Mandatory | Indication of a state which requires action by the operator | Mandatory action | Order to enter preset values |
| WHITE | Neutral | Other states; may be assigned if doubt exists as to the use of RED, YELLOW, GREEN or BLUE | Monitor | General information |

10.6 Start devices

Actuators used to initiate a start function or the movement of machine parts (e.g. carriages, spindles, drivers) must be constructed and arranged in such a way that unintentional operation is avoided as far as possible. Mushroom buttons may be used for two-hand operation.

10.7 Emergency stop equipment

10.7.1 General
Emergency stop equipment
must be present at all operating points and other work
stations in which an emergency stop may be neces-

sary (refer also to EN 418).

10.7.2 Versions

Versions of emergency stop equipment include:

- a pushbutton-operated switch
- a pull-wire switch, and
- a foot-pedal switch without mechanical protection.

They must mechanically latch in automatically and be easy to reach.

10.7.3 Functional features It may not be possible to close the emergency stop circuit before the actuator of the emergency stop device has been reset by hand. If several emergency stop devices are planned the current circuit may not be closed before all previously operated actuators have been reset.

The contacts of manually actuated emergency stop devices must be designed in such a way that they open positively (refer to EN 60947-5-1).

10.7.4 Actuators
Actuators for emergency stop devices must be RED. If there is a background behind the actuator it must be colored YELLOW. The actuator of a pushbutton-actuated switch must be either palmor mushroom shaped.

10.7.5 Use of shut-off devices
In the case of specific machines for which emergency stop equipment is not viewed to be necessary in accordance with 10.7.2, the main switch may satisfy the function of an emergency stop device (refer to 5.3.3). In these cases and for any such shut-off equipment, as

described in 5.3.2 a), b) and c), the colors must comply with 10.7.4.

10.8 Indicators

Indicators (e.g. optical, including monitor displays; alarm symbols) must be selected and arranged in such a way that they are visible from the usual working position of the operator. If indicators are provided as warning devices the use of flashing and beacon light is recommended which should be accompanied by an accoustic warning device.

(Basic indication principles are being prepared by CENELEC/TC 44X).



SINGULAR CONTROLS, INC. 660 White Plains Road Suite 160 Tarrytown, NY 10591 Telephone: (914) 347-4497 Fax: (914) 347-1567

Internet: www.singularcontrols.com E-mail: info@singularcontrols.com